

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing*

- * Verordening (EG) Nr. 855/2004 van de Raad van 29 april 2004 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 3069/95 tot vaststelling van een waarnemersregeling van de Europese Gemeenschap voor vissersvaartuigen uit de Gemeenschap die vissen in het gereguleerde gebied van de Visserijorganisatie voor het Noordwestelijk Deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) 1
- * Verordening (EG, Euratom) Nr. 856/2004 van de Raad van 29 april 2004 tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 mei 2004 van toepassing zijn op de overmakingen en pensioenen van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen 6
- * Verordening (EG, Euratom) Nr. 857/2004 van de Raad van 29 april 2004 tot vaststelling met ingang van 1 mei 2004 van de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen in de nieuwe lidstaten 11
- * Verordening (EG, Euratom) Nr. 858/2004 van de Raad van 29 april 2004 tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning en van de hoogte van de in artikel 56 ter van het Statuut bedoelde toeslagen voor bepaalde werkzaamheden met een bezwaarlijk karakter 14
- * Verordening (EG, Euratom) Nr. 859/2004 van de Raad van 29 april 2004 houdende wijziging van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 495/77 tot vaststelling van de categorieën van begunstigten, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van de toeslagen die kunnen worden toegekend aan ambtenaren die regelmatig wachtdiensten verrichten 23
- * Verordening (EG, Euratom) Nr. 860/2004 van de Raad van 29 april 2004 houdende wijziging van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 tot vaststelling van de categorieën van begunstigten, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van de toeslagen die kunnen worden toegekend aan ambtenaren die hun werkzaamheden verrichten in het kader van een continu- of ploegendienst 26

Prijs: 30 EUR

* Verordening (EG) Nr. 861/2004 van de Raad van 29 april 2004 tot aanpassing van Verordening (EG) nr. 685/2001 van het Europees Parlement en de Raad op het gebied van het vervoer in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije	29
* Verordening (EG) Nr. 862/2004 van de Raad van 29 april 2004 tot aanpassing van Verordening (EG) nr. 2888/2000 van het Europees Parlement en de Raad op het gebied van het vervoer in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije	35
* Verordening (EG) Nr. 863/2004 van de Raad van 29 april 2004 tot aanpassing van Verordening (EG) nr. 2327/2003 van het Europees Parlement en de Raad op het gebied van het vervoer in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije	44
* Verordening (EG) Nr. 864/2004 van de Raad van 29 april 2004 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1786/2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, en tot aanpassing daarvan in verband met de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije tot de Europese Unie ..	48
* Verordening (EG) Nr. 865/2004 van de Raad van 29 april 2004 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten voor olijfolie en tafelolijven en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 827/68	97
* Verordening (EG) Nr. 866/2004 van de Raad van 29 april 2004 inzake een regeling op grond van artikel 2 van Protocol nr. 10 van de Toetredingsakte	128
* Verordening (EG) Nr. 867/2004 van de Raad van 29 april 2004 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2287/2003 tot vaststelling, voor 2004, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften	144

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 855/2004 VAN DE RAAD
van 29 april 2004

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 3069/95 tot vaststelling
van een waarnemersregeling van de Europese Gemeenschap
voor vissersvaartuigen uit de Gemeenschap die vissen
in het gereguleerde gebied van de Visserijorganisatie
voor het Noordwestelijk Deel van de Atlantische Oceaan (NAFO)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement ¹,

¹ Advies uitgebracht op 1 april 2004 (nog niet bekendgemaakt in het PB).

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 3069/95 ¹ zijn specifieke regels vastgesteld voor de tenuitvoerlegging, op communautair niveau, van de waarnemingsregeling waarover in 1995 overeenstemming was bereikt in het kader van de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) en die tot doel had de controle en de rechtshandhaving in het gereguleerde gebied van de NAFO te verbeteren.
- (2) Gezien de bijzondere omstandigheden waarin de regeling in 1995 op communautair niveau ten uitvoer is gelegd, had de Raad de Commissie belast met het plaatsen van waarnemers aan boord van alle communautaire vissersvaartuigen en had de Gemeenschap de kosten voor de toepassing van de regeling voor haar rekening genomen.
- (3) In 2002 is Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid ², vastgesteld. Krachtens die verordening moeten de lidstaten de activiteiten van de vaartuigen die hun vlag voeren buiten de wateren van de Gemeenschap controleren, en zijn zij ook verantwoordelijk voor het plaatsen van waarnemers aan boord van deze vaartuigen.
- (4) Sinds de vaststelling van voornoemde kaderverordening is het niet langer gerechtvaardigd dat de Commissie de administratieve en financiële lasten voor deze regeling voor haar rekening neemt.

¹ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 5. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1049/97 (PB L 154 van 12/6/1997, blz. 2).

² PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59.

- (5) De Commissie en de lidstaten moeten nauw samenwerken om ervoor te zorgen dat de doeltreffendheid van het waarnemersprogramma wordt gehandhaafd en beantwoordt aan de verplichtingen van de Gemeenschap in het kader van de NAFO.
- (6) Verordening (EG) nr. 3069/95 moet derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 3069/95 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In artikel 1 wordt de eerste alinea vervangen door:

"Onverminderd het bepaalde in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1956/88 wijzen de lidstaten waarnemers aan voor al hun vissersvaartuigen die aan het vissen zijn of op het punt staan te gaan vissen in het gereguleerde gebied van de NAFO. De regelmatig aangewezen waarnemers moeten aan boord van het vaartuig waarvoor ze zijn aangewezen blijven totdat ze door andere waarnemers worden afgelost.";

- 2) Het volgende artikel 1 bis wordt ingevoegd :

"Artikel 1 bis

De lidstaten verstrekken de Commissie uiterlijk op 20 januari van elk jaar een lijst van de waarnemers die zij op grond van artikel 1 hebben aangewezen en daarna telkens onmiddellijk nadat ze een nieuwe waarnemer hebben aangewezen.";

- 3) In artikel 2 worden de woorden "waarnemers van de Gemeenschap" vervangen door "aangewezen waarnemers";

- 4) Artikel 4 wordt vervangen door:

"Artikel 4

De lidstaten nemen alle kosten die voortvloeien uit de toepassing van de bij deze verordening ingestelde waarnemersregeling voor hun rekening. De lidstaten mogen deze kosten geheel of ten dele doorberekenen aan de reders van hun vaartuigen.";

- 5) In bijlage I, punt 1, onder i), wordt het woord "Commissie" vervangen door "lidstaten";

- 6) In bijlage I, punt 2, onder m) worden de woorden "de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaten" vervangen door "de bevoegde autoriteiten van de lidstaat die hen heeft aangewezen";

- 7) Bijlage II wordt geschrapt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 mei 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad
De voorzitter
M. McDOWELL

**VERORDENING (EG, EURATOM) Nr. 856/2004 VAN DE RAAD
van 29 april 2004**

tot vaststelling van de aanpassingscoëfficiënten die met ingang van 1 mei 2004
van toepassing zijn op de overmakingen en pensioenen
van de ambtenaren en andere personeelsleden
van de Europese Gemeenschappen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, en met name op artikel 13,

Gelet op het statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 ¹ en laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 723/2004 ², en met name op de artikelen 63, 64, 65, 65 bis, 82 en de bijlagen XI en XIII bij genoemd statuut, alsmede op artikel 20, eerste alinea, en artikel 64 van genoemde regeling,

Gezien het voorstel van de Commissie,

¹ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1.

² PBL 124 van 27.4.2004, blz. 1.

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor de toepassing van artikel 20, lid 1, van bijlage XIII bij het statuut moeten de aanpassingscoëfficiënten voor de in de lidstaten uitbetaalde pensioenen worden vastgesteld.
- (2) Deze coëfficiënten zijn onmiddellijk van toepassing op de in artikel 17, lid 3, van bijlage VII van het statuut vermelde overmakingen.
- (3) Voor de toepassing van artikel 20, lid 2, van bijlage XIII van het statuut is een gewogen gemiddelde vereist, resulterend uit 20% van de voor de pensioenen berekende aanpassingscoëfficiënten en 80% van de coëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldigingen die worden uitbetaald aan de ambtenaren in de hoofdsteden van de lidstaten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Met ingang van 1 mei 2004 worden de aanpassingscoëfficiënten die krachtens artikel 17, lid 3, van bijlage VII van het statuut van toepassing zijn op de overmakingen aan de ambtenaren en andere personeelsleden naar een van de hieronder genoemde landen als volgt vastgesteld:

Denemarken	130,1
Duitsland	102,1
Griekenland	89,5
Spanje	94,5
Frankrijk	106,3
Ierland	112,1
Italië	103,5
Nederland	103,8
Oostenrijk	107,1
Portugal	89,8
Finland	115,0
Zweden	109,0
Verenigd Koninkrijk	112,6
Cyprus	94,8
Tsjechië	69,3
Estland	65,9
Hongarije	60,2
Letland	59,3
Litouwen	64,0
Malta	82,1
Polen	59,6
Slovenië	80,1
Slowakije	66,4.

2. Met ingang van 1 mei 2004 worden de krachtens artikel 20, lid 2, van bijlage XIII van het statuut toe te passen aanpassingscoëfficiënten als volgt vastgesteld:

Denemarken	134,6
Duitsland	101,8
Griekenland	100,0
Spanje	100,0
Frankrijk	116,5
Ierland	121,1
Italië	106,2
Nederland	112,8
Oostenrijk	107,0
Portugal	100,0
Finland	119,5
Zweden	115,2
Verenigd Koninkrijk	134,2
Cyprus	100,0
Tsjechië	100,0
Estland	100,0
Hongarije	100,0
Letland	100,0
Litouwen	100,0
Malta	100,0
Polen	100,0
Slovenië	100,0
Slowakije	100,0.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

VERORDENING (EG, EURATOM) Nr. 857/2004 VAN DE RAAD
van 29 april 2004

tot vaststelling met ingang van 1 mei 2004 van de aanpassingscoëfficiënten
die van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden
van de Europese Gemeenschappen in de nieuwe lidstaten

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese
Gemeenschappen, inzonderheid op artikel 13,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke
van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij
Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 ¹, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom,
EG) nr. 723/2004 ², inzonderheid op de artikelen 63, 64, 65, 65 bis en 82 en bijlage XI van
genoemd Statuut, alsmede op artikel 20, eerste alinea, en artikel 64 van genoemde regeling,

Gezien het voorstel van de Commissie,

¹ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1.

² PB L 124 van 27.4.2004, blz. 1.

Overwegende hetgeen volgt:

Met het oog op de toetreding van de nieuwe lidstaten op 1 mei 2004 moeten voor deze lidstaten overeenkomstig bijlage XI van het statuut aanpassingscoëfficiënten worden berekend die van toepassing zijn op de bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 1 mei 2004 bedragen de aanpassingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de bezoldiging van de ambtenaren en andere personeelsleden die werkzaam zijn in een van de hierna genoemde landen of standplaatsen, respectievelijk:

Cyprus	88,0
Tsjechische Republiek	88,8
Estland	77,5
Hongarije	81,9
Letland	76,1
Litouwen	77,6
Malta	88,0
Polen	72,4
Slovenië	84,9
Slowakije	83,8.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

VERORDENING (EG, EURATOM) Nr. 858/2004 VAN DE RAAD
van 29 april 2004

tot vaststelling van de voorwaarden voor de toekenning en van de hoogte
van de in artikel 56 ter van het Statuut bedoelde toeslagen
voor bepaalde werkzaamheden met een bezwaarlijk karakter

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, zoals vastgelegd bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 ¹ en laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 723/2004 ², en met name op artikel 56 ter van het Statuut,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van het comité voor het statuut,

¹ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1.

² PB L 124 du 27.4.2004, blz. 1.

Overwegende dat de Raad op voorstel van de Commissie de voorwaarden voor de toekenning en de hoogte moet vaststellen van de toeslagen die voor bepaalde werkzaamheden met een bezwaarlijk karakter aan bepaalde ambtenaren kunnen worden toegekend,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Ambtenaren die bezwaarlijke werkzaamheden moeten verrichten hebben recht op toeslagen die worden bepaald overeenkomstig onderstaande artikelen.

Artikel 2

De toeslagen worden uitgedrukt in punten. Een punt is gelijk aan 0,032 % van het basissalaris van een ambtenaar in de rang 1, eerste salaristrap ¹. Op de toeslagen wordt de aanpassingscoëfficiënt toegepast die van toepassing is op de bezoldigingen van de ambtenaren.

De toeslagen worden per maand uitgekeerd.

Artikel 3

1. Onderstaande tabel bevat een overzicht van de bijzondere werkomstandigheden, op grond waarvan de toeslagen kunnen worden verleend, alsmede het aantal punten dat per daadwerkelijk arbeiduur wordt toegekend.

¹ Voor de periode van 1 mei 2004 tot en met 30 april 2006: rang D*1, eerste salaristrap.

Bijzondere werkomstandigheden		Aantal punten per daadwerkelijk arbeidsuur voor de functiegroepen AD et AST ¹
I. Persoonlijke bescherming		
a)	het dragen van ongemakkelijke speciale kleding ter bescherming tegen vuur, besmetting, straling en bijtende stoffen:	
1.	Zware speciale kleding	10
2.	Brandwerende kleding van het type autonome duikerpakken	50
3.	Andere autonome duikerpakken	34
4.	Beschermende kleding met autonoom zuurstofapparaat	25
5.	Andere beschermende kleding met veiligheidszuurstofapparaat	20
b)	Gedeeltelijke bescherming:	
1.	Autonome ademhalingsapparatuur	16
2.	Volgelaatsmaskers	10
3.	Stofmaskers	6
4.	Andere beschermingsmiddelen tegen toxische, verstikkende, bijtende, enz., stoffen	2
5.	Handschoenen en telemanipulators	2
II. Werkomgeving		
a)	Afgesloten ruimten	
	Werkzaamheden in afgesloten ruimten zonder daglicht, waar spanningskabels en hete leidingen doorheen lopen en waarin zo weinig plaats is dat de minste verplaatsing moeilijk is	2
b)	Geluid	
	Werk in ruimten met geluid van gemiddeld meer dan 85 decibel	2
c)	Gevaarlijke plaatsen waar ongemakkelijke beschermingsmiddelen gebruikt moeten worden:	
1.	Gangen voor technische doeleinden	2
2.	Plaatsen waar op meer dan 6 meter boven de grond met ongewone risico's wordt gewerkt	5
	In die gevallen wordt de toeslag toegerekend bij besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag, na eventuele raadpleging van een paritair comité.	
III. Aard van de werkzaamheden		
a)	Behandelen van of werken met bepaalde stoffen onder moeilijke omstandigheden (zie de lijst in de bijlage)	2
b)	Werkzaamheden met ontplofbare stoffen als explosievenspecialist	5

¹ Voor de periode van 1 mei 2004 tot en met 30 april 2006: de categorieën A*, B*, C*, D*.

2. Om een permanente controle mogelijk te maken, worden de werkzaamheden verricht in de in lid 1 omschreven omstandigheden onmiddellijk na uitvoering en in chronologische volgorde geregistreerd. Hierbij worden de uitgevoerde werkzaamheden overeenkomstig bovenstaande tabel omschreven.

Het tot aanstelling bevoegd gezag bepaalt de wijze waarop de controle wordt uitgeoefend; het behoeft van de registratie geen gebruik te maken wanneer het aantal uren waarin zulke werkzaamheden worden verricht, kan worden geacht elke maand gelijk te zijn.

Artikel 4

Cumulatie van toeslagen voor werkzaamheden verricht in omstandigheden als omschreven in punt I van de tabel in artikel 3 is niet toegestaan; hetzelfde geldt voor de in de punten II en III van deze tabel vermelde omstandigheden.

Voorts is cumulatie van de toeslagen voor werkzaamheden verricht in omstandigheden als omschreven in de punten I en III van genoemde tabel niet toegestaan.

Indien verscheidene toeslagen tegelijkertijd verschuldigd zouden zijn, wordt voor de toepassing van de voorgaande alinea's slechts de hoogste toeslag uitgekeerd.

Artikel 5

Onder voorbehoud van artikel 2 van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 van de Raad van 9 februari 1976 tot vaststelling van de categorieën van begunstigen, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van de toeslagen die kunnen worden toegekend aan ambtenaren die hun werkzaamheden verrichten in het kader van een continu- of ploegendienst¹ mogen de toeslagen die uit hoofde van deze verordening worden ontvangen per ambtenaar en per maand niet meer bedragen dan 1500 punten.

¹ PB L 38 van 13.2.1976, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. .../2004 (PB L ...).

Artikel 6

Deze verordening is van overeenkomstige toepassing op tijdelijke functionarissen, arbeidscontractanten en hulpfunctionarissen.

Artikel 7

De Commissie legt jaarlijks in april de Raad een verslag voor over:

- het aantal ambtenaren en andere personeelsleden per categorie, onderverdeeld volgens de instellingen en standplaatsen, waaraan de in deze verordening bedoelde toeslagen zijn toegekend en het aantal uren dat is gewerkt in de verschillende omstandigheden als omschreven in de tabel in artikel 3,
- het bedrag van de uitgaven voor zulke toegaven.

Artikel 8

Verordening nr. 1799/72 ¹ vervalt op de dag dat deze verordening in werking treedt.

¹ PB L 192 van 22.8.1972, blz. 1.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op 1 mei 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad
De voorzitter
M. McDOWELL

BIJLAGE

In artikel 3 bedoelde lijst

A. Bijtende en verstikkende stoffen:

1. Bij hanteren:

Halogenen, halogeenwaterstofzuren (zoutzuur, fluorwaterstofzuur), fluoriden van halogenen; zwavelchloride, natriumchloride, kaliumchloride, ammoniak.

2. Bij technische werkzaamheden:

Afbijten en passief maken van roestvrij staal en legeringen van lichte metalen in een afbijtbad of met pasta met behulp van oxyderende of afbijtende middelen.

B. Toxische stoffen:

1. Bij hanteren:

Radioactieve stoffen in giftige vorm; beryllium en verbindingen; arsenicum en verbindingen; kwikzilver en verbindingen en legeringen; loodteraethyl; blauwzuur, cyaniden et acrylnitriël; stikstofoxide en -dioxide; fosfor en fosforzuuresters; selenium; deuteriumoxide.

2. Bij technische werkzaamheden:

Verwerking, concentratie en opslag van radioactieve stoffen in giftige vorm; het gieten en solderen van en het werken met lood en verbindingen en lood- antimoon-, en cadmium-antimoonlegeringen

C. Gemakkelijk brandbare en/of ontplofbare stoffen:

1. Bij hanteren:

Gecomprimeerde gassen: acetyleen, zuurstof, methaan, ethaan, ethyleen en edelgassen; vluchtige organische oplosmiddelen zoals methyl- en ethylalcohol, diëthylether, aceton, benzeen, toluen; vloeibare metalen zoals natrium, kalium; zwavel.

2. Bij technische werkzaamheden:

Argonlassen; schoonmaken en ontvetten van zeer vuile onderdelen met behulp van oplosmiddelen zoals trichloorethyleen; het in kringlopen toepassen van organische vloeistoffen zoals bifenyl, trifenyl, polyfenylen, Dowtherm, high boilers residues; het gieten van bitumen.

D. Vuilmakende stoffen:

1. Bij hanteren:

Poedervormige verbindingen van cadmium, chroom, nikkel, bismut, barium, vanadium, mangaan; poedervormige ijzeroxyde.

2. Bij technische werkzaamheden:

Werken met grafiet; het smeren en vervangen van de olie in pompen en motoren zoals vacuümpompen, circulatiepompen voor fluïda, pompen voor onderdrukkinglopen, persluchtpompen; polijsten met behulp van bijzondere stoffen; werken met metaalslakken.

Deze bijlage zal door de Raad op voorstel van de Commissie worden gewijzigd naar gelang de wetenschappelijke en technische ontwikkeling.

VERORDENING (EG, EURATOM) Nr. 859/2004 VAN DE RAAD
van 29 april 2004

houdende wijziging van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 495/77 tot vaststelling van de categorieën van begunstigden, de voorwaarden voor toekenning en de hoogte van de toeslagen die kunnen worden toegekend aan ambtenaren die regelmatig wachtdiensten verrichten

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en op de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 ¹ en laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 723/2004 ², en met name op artikel 56 bis, tweede alinea, van genoemd Statuut,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van het Comité voor het Statuut,

¹ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1.

² PB L 124 van 27.4.2004, blz. 1.

Overwegende dat Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 495/77 ¹ dient te worden gewijzigd en aangepast aan de bepalingen van het nieuwe Statuut,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 495/77 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) artikel 1, lid 1, onder a), wordt vervangen door:
 - "a) de toeslag wordt uitgedrukt in punten. Eén punt is gelijk aan 0,032% van het basissalaris van een ambtenaar in rang 1, eerste salaristrap ^(*). Op de toeslag wordt de aanpassingscoëfficiënt toegepast die van toepassing is op de bezoldigingen van de ambtenaren;

(*) Voor de periode van 1 mei 2004 tot 30 april 2006: rang D*1, eerste salaristrap.";

¹ PB L 66 van 12.3.1977, blz. 1.

2) artikel 2 wordt vervangen door:

"Artikel 2

Deze verordening is van overeenkomstige toepassing op tijdelijke functionarissen, hulp-functionarissen en arbeidscontractanten."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

VERORDENING (EG, EURATOM) Nr. 860/2004 VAN DE RAAD
van 29 april 2004

houdende wijziging van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76
tot vaststelling van de categorieën van begunstigden, de voorwaarden voor toekenning
en de hoogte van de toeslagen die kunnen worden toegekend aan ambtenaren
die hun werkzaamheden verrichten in het kader van een continu- of ploegendienst

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en op de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 ¹ en laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, Euratom) nr. 723/2004 ², en met name op artikel 56 bis, tweede alinea, van genoemd Statuut,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van het Comité voor het Statuut,

¹ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1.

² PB L 124 van 27.4.2004, blz. 1.

Overwegende dat Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 ¹ dient te worden gewijzigd en aangepast aan de bepalingen van het nieuwe Statuut,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) artikel 2 wordt vervangen door:

"Artikel 2

Ambtenaren die recht hebben op betaling van de in artikel 1 bedoelde toeslag, kunnen voor de in artikel 56 quater van het Statuut bedoelde toeslag voor bezwaarlijk werk maximaal slechts 600 punten, vastgesteld overeenkomstig Verordening (EG, Euratom) nr. /2004 *, ontvangen.

* PB L.....";

¹ PB L 38 van 13.2.1976, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG, EGKS, Euratom) nr. 2461/98 (PB L 307 van 17.11.1998, blz. 5).

2) artikel 3 wordt vervangen door:

"Artikel 3

Deze verordening is van overeenkomstige toepassing op tijdelijke functionarissen, hulp-functionarissen en arbeidscontractanten."

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

**VERORDENING (EG) Nr. 861/2004 VAN DE RAAD
van 29 april 2004**

**tot aanpassing van Verordening (EG) nr. 685/2001 van het Europees Parlement en de Raad
op het gebied van het vervoer in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek,
Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Toetredingsverdrag van 2003, inzonderheid op artikel 2, lid 3 ¹,

Gelet op de Toetredingsakte van 2003, inzonderheid op artikel 57, lid 1 ²,

Gezien het voorstel van de Commissie,

¹ PB L 236 van 23.9.2003, blz. 17.

² PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33.

Overwegende hetgeen volgt :

- (1) Voor bepaalde besluiten die na 1 mei 2004 van kracht blijven en die in verband met de toetreding moeten worden aangepast, is in de Toetredingsakte niet in de noodzakelijke aanpassingen voorzien, of is daarin wel voorzien, maar zijn verdere aanpassingen noodzakelijk. Al deze aanpassingen moeten voor de toetreding worden goedgekeurd, zodat deze vanaf de toetreding kunnen worden toegepast.
- (2) Overeenkomstig artikel 57, lid 2, van de Toetredingsakte moeten deze aanpassingen door de Raad worden goedgekeurd in alle gevallen waarin het oorspronkelijke besluit door de Raad al dan niet gezamenlijk met het Europees Parlement is goedgekeurd.
- (3) Verordening (EG) nr. 685/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 4 april 2001 betreffende de verdeling tussen de lidstaten van de vergunningen die zijn ontvangen krachtens de overeenkomsten tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Bulgarije, tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Hongarije en tussen de Europese Gemeenschap en Roemenië¹ houdende vaststelling van bepaalde voorwaarden voor het goederenvervoer over de weg en de bevordering van het gecombineerd vervoer dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

¹ PB L 108 van 18.4.2001, blz.1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 893/2002 (PB L 142 van 31.5.2002, blz. 1).

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 685/2001 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) de titel wordt vervangen door:

"Verordening (EG) nr. 685/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 4 april 2001 betreffende de verdeling tussen de lidstaten van de vergunningen die zijn ontvangen krachtens de overeenkomsten tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Bulgarije en tussen de Europese Gemeenschap en Roemenië houdende vaststelling van bepaalde voorwaarden voor het goederenvervoer over de weg en de bevordering van het gecombineerd vervoer";

- (2) artikel 1 wordt vervangen door:

"Artikel 1

Deze verordening bevat de voorschriften voor de verdeling tussen de lidstaten van de vergunningen waarover de Gemeenschap beschikt krachtens artikel 6, lid 2, van de overeenkomsten tussen de Europese Gemeenschap en Bulgarije en tussen de Europese Gemeenschap en Roemenië houdende vaststelling van bepaalde voorwaarden voor het goederenvervoer over de weg en de bevordering van het gecombineerd vervoer (hierna "de overeenkomsten" genoemd);

(3) de bijlage wordt vervangen door:

"Bijlage

Lidstaat	Vergunningen voor gebruik in:	
	Bulgarije	Roemenië
België	53	54
Tsjechische Republiek	50	50
Denemarken	60	61
Duitsland	84	87
Estland	63	66
Griekenland	10.468	11.457
Spanje	50	50
Frankrijk	52	52
Ierland	50	50
Italië	52	52
Cyprus	63	64
Letland	53	54
Litouwen	211	227
Luxemburg	50	50
Hongarije	324	359
Malta	57	55

Lidstaat	Vergunningen voor gebruik in:	
	Bulgarije	Roemenië
Nederland	100	104
Oostenrijk	69	70
Polen	386	296
Portugal	50	50
Slovenië	64	87
Slowaakse Republiek	429	442
Finland	52	52
Zweden	57	57
Verenigd Koninkrijk	53	54
Totaal	13.000	14.000

..

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking onder voorbehoud en op de datum van inwerkingtreding van het Toetredingsverdrag.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.
Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad
De voorzitter
M. McDOWELL

VERORDENING (EG) Nr. 862/2004 VAN DE RAAD**van 29 april 2004**

tot aanpassing van Verordening (EG) nr. 2888/2000 van het Europees Parlement en de Raad op het gebied van het vervoer in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Toetredingsverdrag van 2003, inzonderheid op artikel 2, lid 3,

Gelet op de Toetredingsakte van 2003, inzonderheid op artikel 57, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor bepaalde besluiten die na 1 mei 2004 van kracht blijven en die in verband met de toetreding moeten worden aangepast, is in de Toetredingsakte van 2003 niet in de noodzakelijke aanpassingen voorzien, of is daarin wel voorzien, maar zijn verdere aanpassingen noodzakelijk. Al deze aanpassingen moeten vóór de toetreding worden goedgekeurd, zodat deze vanaf de toetreding kunnen worden toegepast.
- (2) Overeenkomstig artikel 57, lid 2, van de Toetredingsakte moeten deze aanpassingen door de Raad worden goedgekeurd in alle gevallen waarin het oorspronkelijke besluit door de Raad al dan niet gezamenlijk met het Europees Parlement is goedgekeurd.
- (3) Verordening (EG) nr. 2888/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2000 inzake de toewijzing van vergunningen voor zware vrachtwagens die in Zwitserland aan het verkeer deelnemen¹ dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen bij Verordening (EG) nr. 2888/2000 worden vervangen door de tekst in de bijlage.

¹ PB L 336 van 30.12.2000, blz. 9.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking onder voorbehoud en op de datum van inwerkingtreding van het Toetredingsverdrag van 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad
De voorzitter
M. McDOWELL

BIJLAGE**"BIJLAGE I****Verdeelsleutel voor vergunningen voor zware voertuigen**

De vergunningen voor zware voertuigen worden door de Commissie aan de hand van de volgende verdeelsleutel aan de lidstaten toegewezen:

Lidstaat	%
België	6,9
Denemarken	1,4
Duitsland	25
Griekenland	0,9
Spanje	2
Frankrijk	15
Ierland	0,85
Italië	24
Luxemburg	1,45
Nederland	8,9
Oostenrijk	8
Portugal	0,7
Finland	0,8
Zweden	0,75
Verenigd Koninkrijk	3,35
Totaal:	100 %

Het totale aantal te verdelen vergunningen bedraagt 300 000 voor de jaren 2001 en 2002 en 400 000 voor de jaren 2003 en 2004.

Voor de periode van 1 januari 2004 tot 31 december 2004 verdeelt de Commissie onder de lidstaten 10 000 bijkomende vergunningen voor zware voertuigen volgens de volgende verdeelsleutel:

Lidstaat	Aantal vergunningen
Tsjechische Republiek	3 164
Estland	440
Cyprus	66
Letland	132
Litouwen	308
Hongarije	1 934
Malta	352
Polen	2 109
Slovenië	1 055
Slowakije	440
Totaal	10 000

BIJLAGE II

Verdeelsleutel voor vergunningen voor lege voertuigen

De vergunningen voor lege voertuigen worden door de Commissie aan de hand van de volgende verdeelsleutel aan de lidstaten toegewezen:

Aantal jaarlijks beschikbare vergunningen voor lege voertuigen

Lidstaat	2001 - 2004
België	14 067
Denemarken	1 310
Duitsland	50 612
Griekenland	5 285
Spanje	1 500
Frankrijk	16 126
Ierland	220
Italië	93 012
Luxemburg	3 130
Nederland	21 517
Oostenrijk	2 183
Portugal	192
Finland	867
Zweden	381
Verenigd Koninkrijk	9 598
Totaal:	220 000

Voor de periode van 1 januari 2004 tot 31 december 2004 worden er door de Commissie 5 500 bijkomende vergunningen voor lege voertuigen aan de lidstaten toegewezen volgens de volgende verdeelsleutel:

Lidstaat	Aantal vergunningen
Tsjechische Republiek	1 741
Estland	242
Cyprus	36
Letland	73
Litouwen	169
Hongarije	1 064
Malta	193
Polen	1 160
Slovenië	580
Slowakije	242
Totaal	5 500 "

BIJLAGE III

Berekeningsmethode voor de toewijzing van vergunningen

De toewijzing van de vergunningen als vastgesteld in de bijlagen I en II geschiedt op de grondslag van de volgende methode:

1. Lidstaten van de EU-15**Vergunningen voor zware voertuigen**

Iedere lidstaat ontvangt een basistoewijzing van 1 500 vergunningen.

De resterende vergunningen worden gelijkelijk verdeeld volgens criteria die aan het transito-en aan het bilateraal verkeer gerelateerd zijn.

Dit resultaat wordt enigszins aangepast aan de bijzondere geografische toestand in bepaalde lidstaten.

Bilateraal verkeer

De toewijzing gebeurt op basis van het aandeel van iedere lidstaat in het bilaterale vervoer naar en van Zwitserland.

Transitoverkeer

De toewijzing gebeurt op basis van het aandeel van in de betrokken lidstaat geregistreerde zware voertuigen in het vanwege de huidige gewichtsbependingen in Zwitserland totale aantal in het transalpiene wegvervoer over de noord-zuid-as en vice versa omgereden kilometers.

Het aantal omgereden kilometers wordt berekend als het verschil tussen de feitelijke afstand van transalpiene ritten en de kortste afstand door Zwitserland. De afstand in kilometers door Zwitserland wordt in verband met het oponthoud aan de grens en de omstandigheden van het wegverkeer aangepast door bijtelling van 60 km.

Voor de lidstaten waarvoor de bovenbeschreven methode tot minder dan 200 vergunningen leidt, wordt de toewijzing op 200 vergunningen gesteld.

Vergunningen voor lege voertuigen

De vergunningen voor lege voertuigen worden toegewezen op basis van het aandeel, dat de in de lidstaten geregistreerde voertuigen met een gewicht in geladen toestand begrepen tussen 7,5 en 28 ton, in het transitoverkeer door Zwitserland hebben.

2. Toetredende lidstaten

Vergunningen voor zware voertuigen

De lidstaten die bilaterale overeenkomsten met Zwitserland gesloten hebben (Tsjechische Republiek, Estland, Letland, Litouwen, Hongarije, Polen en Slovenië) ontvangen minstens hetzelfde aantal vergunningen als zij krachtens de bilaterale overeenkomsten voor de periode 1 mei 2004 tot 31 december 2004 ontvangen zouden hebben, als deze overeenkomsten gedurende het hele jaar 2004 van kracht waren gebleven.

Cyprus, Malta en Slowakije ontvangen vergunningen op basis van hun aandeel in het vervoer naar en van Zwitserland alsook in het transitovervoer door Zwitserland in het jaar 2002.

De overige beschikbare vergunningen voor de tien nieuwe lidstaten worden pro rata toegewezen.

Vergunningen voor lege voertuigen

De 5 500 vergunningen voor lege voertuigen die de Gemeenschap zal ontvangen, komen overeen met 55 % van het aantal vergunningen voor zware voertuigen, en worden in deze verhouding toegewezen.

**VERORDENING (EG) Nr. 863/2004 VAN DE RAAD
van 29 april 2004**

**tot aanpassing van Verordening (EG) nr. 2327/2003 van het Europees Parlement
en de Raad op het gebied van het vervoer
in verband met de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland,
Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Toetredingsverdrag van 2003 ¹, inzonderheid op artikel 2, lid 03,

Gelet op de Toetredingsakte van 2003 ², inzonderheid op artikel 57, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie,

¹ PB L 236 van 23.9.2003, blz. 17.

² PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33.

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor bepaalde besluiten die na 1 mei 2004 van kracht blijven en die in verband met de toetreding moeten worden aangepast, is in de Toetredingsakte van 2003 niet in de noodzakelijke aanpassingen voorzien, of is daarin wel voorzien, maar zijn verdere aanpassingen noodzakelijk. Al deze aanpassingen moeten vóór de toetreding worden goedgekeurd, zodat deze vanaf de toetreding kunnen worden toegepast.
- (2) Overeenkomstig artikel 57, lid 2, van de Toetredingsakte moeten deze aanpassingen door de Raad worden goedgekeurd in alle gevallen waarin het oorspronkelijke besluit door de Raad al dan niet gezamenlijk met het Europees Parlement is goedgekeurd.
- (3) Verordening (EG) nr. 2327/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 december 2003 tot invoering van een overgangspuntensysteem voor vrachtwagens in transit door Oostenrijk voor het jaar 2004 in het kader van een duurzaam vervoersbeleid¹ dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

¹ PB L 345 van 31.12.2003, blz. 30.

Artikel 1

Aan Verordening (EG) nr. 2327/2003 wordt de volgende bijlage toegevoegd:

"Bijlage III

Aantal aan de nieuwe lidstaten toe te kennen punten				
Lidstaat	Basistoewijzing voor 12 maanden 2004	Prorata 2004 *	2005 **	2006 ***
Tsjechische Republiek	486.874	324.599	462.531	439.404
Cyprus	3.040	2.027	2.888	2.744
Estland	16.805	11.204	15.965	15.167
Litouwen	42.037	28.026	39.935	37.939
Letland	21.669	14.447	20.586	19.556
Hongarije	730.208	486.830	693.698	659.013
Malta	14.592	9.728	13.862	13.169
Polen	332.479	221.664	315.855	300.062
Slowakije	144.248	96.170	137.036	130.184
Slovenië	356.448	237.644	338.626	321.694
TOTAAL EUR 10	2.148.400	1.432.338	2.040.980	1.938.931

*Prorata verdeeld voor de periode 1 mei - 31 december 2004

**Basistoewijzing 2004 - 5%

***Toewijzing 2005 - 5%

..

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking onder voorbehoud en op de datum van inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de toetreding van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

VERORDENING (EG) Nr. 864/2004 VAN DE RAAD**van 29 april 2004****houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1786/2003****tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen****inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid
en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, en tot aanpassing daarvan
in verband met de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen,
Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije tot de Europese Unie**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 37, lid 2, derde alinea,

Gelet op Protocol nr. 4 betreffende katoen ¹, gehecht aan de Akte van toetreding van 1979, en met name op punt 6,

Gelet op het Verdrag betreffende de toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije ², en met name op artikel 2, lid 3,

¹ PB L 291 van 19.11.1979, blz.174. Protocol laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1050/2001 (PB L 148 van 1.6.2001, blz. 1).

² PB L 236 van 23.9.2003, blz. 17.

Gelet op de Akte van toetreding van Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije, ¹ en met name op artikel 57, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement ²,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ³,

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

¹ PB L 236 van 23.09.2003, blz. 33.

² Advies van 10 maart 2004 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

³ Advies van 26 februari 2004 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De ontkoppeling van de rechtstreekse steun aan de producenten en de invoering van de bedrijfstoelageregeling zijn essentiële elementen in het proces van hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, dat erop is gericht over te schakelen van een beleid van prijs- en productiesteun op een beleid van inkomenssteun aan de landbouwers. Bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 ¹ zijn deze elementen ingevoerd voor een reeks van landbouwproducten.
- (2) Om de kerndoelstellingen van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid te bereiken, dient de steun voor katoen, olijfolie, ruwe tabak en hop grotendeels te worden ontkoppeld en in de bedrijfstoelageregeling te worden geïntegreerd.
- (3) De voorschriften voor regelingen inzake de rechtstreekse steunverlening waarin Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad voorziet, moeten worden gewijzigd om de uitvoering ervan in Tsjechië, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije mogelijk te maken.
- (4) In de referentieperiode 2000–2002 bestond er voor katoen geen rechtstreekse steun aan de producenten. Volgens de in die periode geldende regelingen ontvingen de producenten echter zijdelings communautaire steun via de steun aan de egreneringsbedrijven.

¹ PB L 270 van 21.10.2003, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 583/2004 (PB L 91 van 30.3.2004, blz. 1).

-
- (5) De volledige integratie van de huidige steunregeling voor de katoensector in de bedrijfs-toeslagregeling zou voor de katoenproducerende regio's van de Gemeenschap een aanzien-lijk risico op ontwrichting van de productie meebrengen. Een deel van de steun dient daarom aan de katoenteelt gekoppeld te blijven via een gewasspecifieke betaling per subsidiabele hectare. Het bedrag ervan dient zo te worden berekend dat economische voorwaarden worden gegarandeerd die in de voor deze teelt geschikte regio's de voortzetting van activiteit in de katoensector mogelijk maken en die voorkomen dat katoen door andere gewassen wordt weggeconcentreerd. Om dit doel te bereiken is het verantwoord om per lidstaat het totale voor hectaresteun beschikbare bedrag vast te stellen op 35% van het nationale aandeel in de zijdelings aan de producenten toegekende steun.
- (6) De resterende 65% van het nationale aandeel in de zijdelings aan de producenten toegekende steun, dient beschikbaar te zijn voor de bedrijfstoelagregeling.
- (7) Om milieuredenen moet een basisareaal per lidstaat worden vastgesteld, ter beperking van de met katoen betaalde oppervlakten. Bovendien behoren alleen de oppervlakten waarvoor de lidstaten een vergunning hebben verleend, subsidiabel te zijn.
- (8) Om het de producenten en de egreneringsbedrijven mogelijk te maken de kwaliteit van de katoen te verbeteren dient de oprichting van door de lidstaten te erkennen branche-organisaties te worden bevorderd. Deze organisaties moeten door hun leden worden gefinancierd. De Gemeenschap dient een zijdelingse bijdrage tot de activiteiten van deze organisaties te leveren via verhoging van de steun voor de bij de organisaties aangesloten landbouwers.

-
- (9) Ter bevordering van de levering van een kwaliteitsproduct aan de industrie dienen de erkende organisaties te worden gemachtigd tot differentiatie van de steun waarop de bij hen aangesloten producenten recht hebben, in overeenstemming met een door hen vastgestelde schaal. In de door de lidstaten goed te keuren schaal moet rekening worden gehouden met vast te stellen criteria.
- (10) Een volledige integratie in de bedrijfstoelageregeling van de huidige regeling betreffende aan de productie gekoppelde steun in de sector olijven zou problemen kunnen meebrengen voor bepaalde traditionele productiegebieden in de Gemeenschap. Er bestaat een bepaald risico op een wijdverbreide verstoring van het onderhoud van olijfbomen, die op haar beurt tot een achteruitgang van het vegetatiedek en het landschap zou kunnen leiden of negatieve maatschappelijke gevolgen zou kunnen hebben. Daarom zou een deel van de steun kunnen worden gekoppeld aan het onderhoud van in milieu- of maatschappelijk opzicht waardevolle olijfgaarden.
- (11) Bijgevolg dient ten minste 60% van het gemiddelde van de productiesteun die in de referentieperiode van 2000 tot en met 2002 in de sector olijven is betaald, te worden omgezet in toeslagrechten in het kader van de bedrijfstoelageregeling; de berekening van de toeslagrechten voor elke individuele landbouwer dient te zijn gebaseerd op de verkoopseizoenen 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 en 2002/2003. Bedrijven met een omvang van minder dan 0,3 GIS-ha olijven, bepaald op basis van het geografische informatiesysteem voor de olijventeelt, moeten echter om billijkheidsredenen volledig in die regeling worden geïntegreerd.

-
- (12) Het aantal hectaren dat moet worden opgenomen in de berekening van het toeslagrecht in het kader van de bedrijfstoeslag, dient te worden vastgesteld op basis van het geografische informatiesysteem voor de olijventeelt, dat voortaan deel moet uitmaken van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem.
- (13) Het resterende deel van de in de referentieperiode in de olijvensector betaalde productie-steun dient door de lidstaten te worden gereserveerd als nationale totaalbedragen voor de toekenning van steun aan de landbouwers teneinde bij te dragen aan het onderhoud van in milieu- of maatschappelijk opzicht, waardevolle olijfgaarden, in het bijzonder in marginale gebieden, mede rekening houdend met aspecten van plaatselijke tradities en cultuur. Bedrijven van minder dan 0,3 GIS-ha olijven dienen eveneens hiervoor in aanmerking te komen. Eenvoudigheidshalve dienen betalingen in het kader van deze regeling niet minder dan 50 euro te bedragen.
- (14) De lidstaten moeten het bedrag kunnen inhouden dat nodig is voor de financiering van activiteiten op het gebied van productkwaliteit, bewaking en voorlichting die in het kader van door erkende organisaties van marktdeelnemers opgestelde activiteitenprogramma's worden ontplooid.
- (15) Alleen oppervlakten waarop hetzij vóór 1 mei 1998 aangeplante olijfbomen hetzij vervangende bomen staan of die onder een door de Commissie goedgekeurd programma vallen, komen in aanmerking voor productiesteun in het kader van de huidige regeling en daarom dienen dit de enige oppervlakten te zijn die in de bedrijfstoeslagregeling worden opgenomen en die in aanmerking komen voor de betaling voor olijfgaarden. Voor Cyprus en Malta is de uiterste datum 31 december 2001 overeenkomstig de afwijking bedoeld in artikel 2, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1638/98 van de Raad van 20 juli 1998 tot wijziging van Verordening nr. 136/66/EEG houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ¹.

¹ PB L 210 van 28.7.1998, blz. 32. Verordening laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

-
- (16) Voor Cyprus en Malta kunnen de maximale steunbedragen voor olijfgaarden pas definitief worden vastgesteld als het geografisch informatiesysteem in die lidstaten is ingevoerd. Derhalve moet voorzien worden in de mogelijkheid om de maximumbedragen voor die lidstaten te herzien.
- (17) De huidige steunregeling voor producenten van ruwe tabak dient gedeeltelijk ontkoppeld en in de bedrijfstoeslagregeling geïntegreerd te worden en gedeeltelijk te worden overgedragen naar de herstructureringsenvelop. Om evenwel een ontwrichtend effect op de productie en de plaatselijke economie te voorkomen en aanpassing van de marktprijs aan de nieuwe omstandigheden mogelijk te maken, dient het de lidstaten te worden toegestaan gedurende een overgangsperiode tot ten hoogste 60% van de productiesteunbetalingen in de tabaksector gekoppeld te houden en het overblijvende deel als ontkoppelde steun toe te kennen.
- (18) Landbouwers die de tabakssector hebben verlaten door deel te nemen aan het programma voor het opkopen van quota dat is ingevoerd overeenkomstig artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 2075/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector ruwe tabak ¹, en aan wie steun wordt toegekend in het kader van de bedrijfstoeslagregeling, mogen daarnaast niet ook de opkoopprijs ontvangen maar dienen de keuze te hebben tussen de twee soorten betalingen. Om een eerlijke keuze te waarborgen dient echter een deel van de opkoopprijs te worden betaald, voorzover dit nodig is ter compensatie van het verschil tussen het in de berekening van het referentiebedrag opgenomen bedrag aan steun voor tabak en het bedrag van de opkoopprijs, wanneer dit laatste hoger is.

¹ PB L 215 van 30.07.1992, blz. 70. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2319/2003 (PB L 345 van 31.12.2003, blz. 17).

- (19) Van de premie die in de jaren 2006 en 2007 verder zal worden toegekend voor de tabaksproductie, dient een bedrag ten belope van 4% voor het eerste jaar en 5% voor het tweede jaar naar het communautair fonds voor tabak te worden overgedragen, ter financiering van voorlichtingsacties om het publiek bewuster te maken van de schadelijke effecten van tabaksverbruik.
- (20) De volledige integratie van hop in de bedrijfstoelageregeling verzekert de hopteler van een stabiel inkomen. Indien de landbouwer, bijvoorbeeld wegens marktomstandigheden of structurele factoren, het telen en oogsten van hop wil opgeven, kan hij daar vrij toe beslissen zonder een inkomen te moeten derven.
- (21) Om specifieke marktsituaties of regionale gevolgen het hoofd te bieden dient de lidstaat een bepaald percentage van de ontkoppelde steun te kunnen inhouden. In dit geval kunnen de lidstaten het ingehouden deel geheel of gedeeltelijk toekennen aan landbouwers die hop produceren via areaalsteun en/of aan erkende producentengroeperingen om hen in staat te stellen bepaalde taken uit te voeren.
- (22) Ontkoppeling van de steun voor katoen en ruwe tabak kan herstructureringsmaatregelen noodzakelijk maken. Extra communautaire steun voor de productiegebieden van de lidstaten waar in de jaren 2000, 2001 en 2002 communautaire steun voor katoen en ruwe tabak is toegekend, dient beschikbaar te worden gesteld door de overdracht van middelen van rubriek 1 a naar rubriek 1 b van de financiële vooruitzichten. Deze extra steun dient te worden gebruikt zoals bepaald in Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) ¹,

¹ PB L 160 van 26.06.1999, blz. 80. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1783/2003 (PB L 270 van 21.10.2003, blz. 70).

- (23) Om een harmonische voortzetting van de inkomenssteun aan de producenten in de katoen-, olijfolie- en tabaksector te verzekeren, dient de mogelijkheid van uitstel van de integratie van deze steunregelingen in de bedrijfstoeslagregeling te worden uitgesloten.
- (24) Op basis van nieuwe gegevens dient het nationale gegarandeerd maximumareaal voor noten in Polen te worden vergroot.
- (25) Om ervoor te zorgen dat de wijzigingen voor de nieuwe lidstaten op de datum van toetreding in werking kunnen treden, dient deze verordening op 1 mei 2004 in werking te treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1782/2003 wordt als volgt gewijzigd:

1) In artikel 1 wordt het vierde streepje vervangen door:

"— steunregelingen voor landbouwers die durumtarwe, eiwithoudende gewassen, rijst, noten, energiegewassen, zetmeelaardappelen, melk, zaaizaad, akkerbouwgewassen, schapen- en geitenvlees, rundvlees, zaaddragende leguminosen, katoen, tabak en hop produceren en voor landbouwers die olijfgaarden onderhouden.";

2) artikel 11, lid 1, wordt vervangen door:

"1. Met ingang van het begrotingsjaar 2007 vindt, om ervoor te zorgen dat de bedragen ter financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid die thans vallen onder subrubriek 1 a) (marktmaatregelen en rechtstreekse steunverlening), niet de jaarlijkse maxima overschrijden die zijn vastgesteld bij besluit van de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, op 18 november 2002 in het kader van de Raad bijeen, betreffende de conclusies van de Europese Raad van Brussel van 24 en 25 oktober 2002, een aanpassing van de rechtstreekse betalingen plaats, wanneer volgens de ramingen voor de financiering van de maatregelen in de zin van subrubriek 1 a), vermeerderd met de bedragen bedoeld in artikel 143, d) en e), vóór toepassing van de modulatie overeenkomstig artikel 10, lid 2, in een bepaald begrotingsjaar het hierboven bedoelde maximumbedrag, behoudens een ondermarge van 300 miljoen euro, zal worden overschreden. De financiële vooruitzichten voor 2007-2013 blijven onverlet.";

- 3) in artikel 19, lid 1, wordt de tweede alinea vervangen door:

"Deze databank moet met name de mogelijkheid bieden om via de bevoegde autoriteit van de lidstaat de gegevens betreffende de kalenderjaren en/of verkoopseizoenen vanaf 2000 en, voor de op grond van titel IV, hoofdstuk 10 ter, toegekende steun, vanaf 1 mei 1998 rechtstreeks en onmiddellijk te raadplegen.";

- 4) artikel 20 wordt vervangen door:

"Artikel 20

Systeem voor de identificatie van de percelen landbouwgrond

1. Het systeem voor de identificatie van de percelen landbouwgrond wordt opgezet op basis van kaarten of kadastrale documenten of andere cartografische gegevens. Daarbij wordt gebruik gemaakt van technieken op basis van een geautomatiseerd geografisch informatiesysteem, bij voorkeur inclusief orthobeelden van lucht- of satellietopnamen, met een homogene norm die een precisie waarborgt die ten minste overeenkomt met die van kaarten op schaal 1:10000.

2. Het identificatiesysteem omvat in voorkomend geval een geografisch informatiesysteem voor de olijventeelt dat bestaat uit een geautomatiseerde alfanumerieke databank en een geautomatiseerde grafische referentiedatabank inzake de olijfbomen en de betrokken oppervlakten.";

5) artikel 22 wordt als volgt gewijzigd:

a) in lid 1 wordt na het eerste streepje het volgende streepje ingevoegd:

"— het aantal olijfbomen en de standplaats ervan in het perceel,";

b) lid 2 wordt vervangen door:

"2. De lidstaat kan besluiten dat in de steunaanvraag alleen de veranderingen ten opzichte van de in het voorgaande jaar ingediende steunaanvraag hoeven te worden opgegeven. De lidstaat verspreidt voorbedrukte formulieren die zijn gebaseerd op de in het voorgaande jaar geconstateerde oppervlakten, en verstrekt grafisch materiaal dat de ligging van die oppervlakten en, in voorkomend geval, de standplaats van de olijfbomen aangeeft.";

6) artikel 35 wordt vervangen door:

"Artikel 35

Dubbele aanvragen

1. De met het aantal subsidiabele hectaren als gedefinieerd in artikel 44, lid 2, overeenkomende oppervlakte waarvoor een aanvraag voor de bedrijfstoelag wordt ingediend, kan het voorwerp zijn van een aanvraag voor enige andere rechtstreekse betaling en enige andere, niet onder deze verordening vallende steun, tenzij anders is bepaald.

2. Landbouwers die overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2075/92 hebben deelgenomen aan de regeling voor het opkopen van tabaksquota, hebben recht op hetzij de bedrijfstoeslag, hetzij de quotumopkoopprijs. Indien de quotumopkoopprijs echter hoger is dan het voor tabak berekende bedrag dat wordt opgenomen in het referentiebedrag, heeft de landbouwer behalve op de bedrijfstoeslag ook nog recht op het deel van de opkoopprijs dat overeenstemt met het verschil tussen het bedrag van de prijs en het overeenkomstig punt I van bijlage VII bij de onderhavige verordening berekende bedrag.";

7) aan artikel 37, lid 1, wordt het volgende lid toegevoegd:

"Voor olijfolie is het referentiebedrag echter het gemiddelde over vier jaar van het totale bedrag aan betalingen die een landbouwer toegewezen kreeg uit hoofde van de in Bijlage VI bedoelde steunregeling voor olijfolie, berekend en aangepast overeenkomstig bijlage VII, in de verkoopjaren 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 en 2002/2003.";

8) in artikel 40 wordt lid 5 vervangen door:

"5. De leden 1, 2 en 3 van dit artikel zijn van overeenkomstige toepassing voor landbouwers die in de referentieperiode overeenkomstig de Verordeningen (EEG) nr. 2078/92 * en (EG) nr. 1257/1999 landbouwmilieuverbintenissen moesten nakomen, voor hoptelers die in dezelfde periode overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1098/98 ** een rooiverbintenis moesten nakomen, en voor tabakstelers die overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2075/92 hebben deelgenomen aan het programma voor het opkopen van quota.

In het geval dat de in de eerste alinea bedoelde maatregelen niet alleen de referentieperiode betreffen, maar ook de in lid 2 genoemde periode, stellen de lidstaten op basis van objectieve criteria en op zodanige wijze dat een gelijke behandeling van de landbouwers wordt gewaarborgd en markt- en concurrentievervalsingen worden voorkomen, een referentiebedrag vast overeenkomstig door de Commissie volgens de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure vast te stellen uitvoeringsbepalingen.

* PB L 215 van 30.7.1992, blz. 85.

** PB L 157 van 30.5.1998, blz. 7.";

9) in artikel 42, lid 9, wordt "29 september 2003" vervangen door "15 mei 2004";

10) in artikel 43, lid 2, wordt punt a) vervangen door:

"a) in het geval van steun voor aardappelzetmeel, gedroogde voedergewassen, zaaizaad, olijfgaarden en tabak als genoemd in bijlage VII, het overeenkomstig bijlage VII, punten B, D, F, H, en I, berekende aantal hectaren voor de productie waarvan de steun in de referentieperiode is verleend;"

- 11) aan artikel 44, lid 2, wordt de volgende alinea toegevoegd:

"Onder "subsidiabele hectare" wordt tevens verstaan de oppervlakten die met hop zijn beplant of waarvoor een verplichting het hopperceel tijdelijk uit productie te nemen moet worden nagekomen, of de overeenkomstig bijlage VII, punt H, tweede alinea, berekende oppervlakten waarop in een geografisch informatiesysteem geregistreerde vóór 1 mei 1998 (voor Cyprus en Malta 31 december 2001) aangeplante olijfbomen of nieuwe olijfbomen ter vervanging van bestaande olijfbomen of onder een goedgekeurd aanplantprogramma vallende olijfbomen staan.";

- 12) artikel 51 wordt vervangen door:

"Artikel 51

Gebruik van de grond voor landbouw

De landbouwers kunnen de percelen die zij overeenkomstig artikel 44, lid 3, hebben aangegeven, gebruiken voor welke landbouwactiviteit ook met uitzondering van:

- a) blijvende teelten behalve in een geografisch informatiesysteem geregistreerde vóór 1 mei 1998 (voor Cyprus en Malta 31 december 2001) aangeplante olijfbomen of nieuwe olijfbomen ter vervanging van bestaande olijfbomen of onder een goedgekeurd aanplantprogramma vallende olijfbomen en behalve hop;

- b) de productie van de producten als bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 * en in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2201/96 **.

De lidstaten kunnen evenwel besluiten secundaire teelt toe te laten op subsidiabele hectares gedurende een periode van ten hoogste 3 maanden die elk jaar op 15 augustus aanvangt; op verzoek van een lidstaat wordt deze datum echter gewijzigd volgens de procedure van artikel 144, lid 2, voor gebieden waar granen gewoonlijk eerder worden geoogst wegens klimaatredenen;

- c) de productie van andere aardappelen dan de voor de zetmeelproductie bestemde aardappelen waarvoor op grond van artikel 93 steun wordt verleend.

* PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1.

** PB L 297 van 21.11.1996, blz. 29.";

- 13) in artikel 60 wordt lid 1 vervangen door:

"1. Wanneer de lidstaat gebruik maakt van de in artikel 59 geboden mogelijkheid, kunnen de landbouwers in afwijking van artikel 51 en overeenkomstig het onderhavige artikel de percelen die zij overeenkomstig artikel 44, lid 3, hebben aangegeven, ook gebruiken voor de productie van de producten bedoeld in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 en in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2201/96 en van andere aardappelen dan de voor de zetmeelproductie bestemde aardappelen waarvoor op grond van artikel 93 van de onderhavige verordening steun wordt verleend, maar niet voor blijvende teelten behalve hop en behalve in een geografisch informatiesysteem geregistreerde vóór 1 mei 1998 aangeplante olijfbomen of nieuwe olijfbomen ter vervanging van bestaande olijfbomen of onder een goedgekeurd aanplantprogramma vallende olijfbomen.";

14) artikel 64, lid 2, wordt als volgt gewijzigd:

- a) in de eerste alinea worden de woorden "de artikelen 66, 67, 68 en 69" vervangen door de woorden "de artikelen 66, 67, 68, 68 bis en 69",
- b) in de tweede alinea worden de woorden "de artikelen 66, 67, 68 en 69" vervangen door de woorden "de artikelen 66, 67, 68, 68 bis en 69".

15) artikel 65, lid 1, wordt als volgt gewijzigd:

De woorden "de artikelen 66, 67, 68 en 69" worden vervangen door de woorden "de artikelen 66, 67, 68 bis en 69";

16) aan titel III, hoofdstuk 5, afdeling 2, wordt het volgende artikel toegevoegd:

"Artikel 68 bis

Betalingen voor hop

Bij betalingen voor hop kunnen de lidstaten tot 25% inhouden van het gedeelte van de in artikel 41 bedoelde nationale maxima dat overeenkomt met de areaalsteun voor hop en de steun voor het tijdelijk uit productie nemen van hoppercelen, bedoeld in bijlage VII.

In dit geval verricht de betrokken lidstaat jaarlijks binnen de grenzen van het overeenkomstig artikel 64, lid 2, vastgestelde maximum een extra betaling aan landbouwers en/of een betaling aan erkende producentengroeperingen overeenkomstig artikel 7, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1696/71.

De extra betaling wordt per hectare toegekend aan hopproducerende landbouwers, bedraagt maximaal 25% van de in bijlage VI genoemde betalingen per hectare en wordt verleend overeenkomstig titel IV, hoofdstuk 10 quinquies.

De betaling aan erkende producentengroeperingen wordt verricht om de in artikel 7, lid 1, onder a) tot en met d), van Verordening (EEG) nr. 1696/71 bedoelde activiteiten te financieren.";

17) artikel 71 wordt als volgt gewijzigd:

a) aan lid 1 wordt de volgende alinea toegevoegd:

"Voor hop loopt de in de eerste alinea bedoelde overgangsperiode af op 31 december 2005. De in de eerste alinea bedoelde overgangsperiode geldt niet voor katoen, olijfolie en tafelolijven en tabak.";

- b) in lid 2 wordt de eerste alinea vervangen door:

"Onverminderd het bepaalde in artikel 70, lid 2, past de betrokken lidstaat gedurende de overgangsperiode de in bijlage VI genoemde rechtstreekse betalingen toe onder de voorwaarden die zijn vastgesteld in respectievelijk, titel IV, hoofdstukken 3, 6 tot en met 10, en 10 quinquies tot en met 13, van de onderhavige verordening, artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 2019/93, artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1452/2001, artikel 13 en artikel 22, leden 2 tot en met 4, van Verordening (EG) nr. 1453/2001 en artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1454/2001 en, voor elk van deze rechtstreekse betalingen, binnen de limiet van de begrotingsmaxima die overeenstemt met het aandeel van deze rechtstreekse betalingen in het in artikel 41 bedoelde nationale maximum, vastgesteld volgens de in artikel 144, lid 2, van de onderhavige verordening bedoelde procedure.";

- 18) in artikel 71 octies wordt lid 1 vervangen door:

"1. "In afwijking van artikel 51 en overeenkomstig het bepaalde in het onderhavige artikel kunnen de landbouwers de percelen die zij overeenkomstig artikel 44, lid 3, hebben aangegeven, ook gebruiken voor de productie van in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2200/96 en in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2201/96 bedoelde producten en van andere aardappelen dan de voor de zetmeelproductie bestemde aardappelen waarvoor op grond van artikel 93 van de onderhavige verordening steun wordt verleend, maar niet voor blijvende teelten, behalve hop en behalve in een geografisch informatiesysteem geregistreerde, vóór 1 mei 1998 (voor Cyprus en Malta 31 december 2001) aangeplante olijfbomen of nieuwe olijfbomen ter vervanging van bestaande olijfbomen of onder een goedgekeurd aanplantprogramma vallende olijfbomen.";

19) artikel 84 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 2 wordt vervangen door:

"2. Hierbij wordt een gegarandeerd maximumareaal van 815.600 ha vastgesteld."

b) in lid 3, wordt het gegarandeerd nationaal areaal van 1000 ha voor Polen vervangen door 4200 ha;

20) aan titel IV worden de volgende hoofdstukken toegevoegd:

"Hoofdstuk 10 bis

Gewasspecifieke betaling voor katoen

Artikel 110 bis

Toepassingsgebied

Aan landbouwers die katoen van GN-code 5201 00 produceren, wordt steun verleend onder de in dit hoofdstuk vastgestelde voorwaarden.

Artikel 110 ter

Subsidiabiliteit

1. De steun wordt toegekend per hectare subsidiabel katoenareaal. Om subsidiabel te zijn moet het areaal bestaan uit landbouwgrond waarvoor de lidstaat een vergunning voor de katoenproductie heeft verleend, zijn ingezaaid met toegelaten rassen en ten minste tot de opening van de katoenbollen in normale groeiomstandigheden in stand worden gehouden.

Indien de katoen het stadium van de opening van de katoenbollen echter niet bereikt als gevolg van door de lidstaat als zodanig erkende uitzonderlijke weersomstandigheden, blijven volledig met katoen ingezaaide arealen voor de steun in aanmerking komen op voorwaarde dat de betrokken oppervlakten tot het tijdstip waarop de katoenbollen hadden moeten opengaan, niet voor enig ander doel dan de productie van katoen zijn gebruikt.

2. De lidstaten verlenen de vergunning, respectievelijk de toelating voor de in lid 1 bedoelde grond en rassen overeenkomstig uitvoeringsbepalingen en voorwaarden die volgens de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure worden vastgesteld.

Artikel 110 quater

Basisarealen en bedragen

1. De volgende nationale basisarealen worden hierbij vastgesteld:

- Griekenland: 370.000 ha
- Spanje: 70.000 ha
- Portugal: 360 ha.

2. De steun per subsidiabele hectare bedraagt in:

- Griekenland: EUR 594 voor 300.000 ha en
EUR 342,85 voor de resterende 70.000 ha
- Spanje: EUR 1039
- Portugal: EUR 556.

3. Indien in een bepaald jaar het subsidiabele katoenareaal in een bepaalde lidstaat het in lid 1 vastgestelde basisareaal overschrijdt, wordt het in lid 2 voor die lidstaat vastgestelde steunbedrag verlaagd in verhouding tot de overschrijding van het basisareaal.

Voor Griekenland geldt die verhoudingsgewijze verlaging echter ten aanzien van het steunbedrag dat is vastgesteld voor het deel van het nationaal basisareaal dat bestaat uit 70.000 ha, zulks om het totaalbedrag van 202,2 miljoen euro in acht te nemen.

4. De nadere voorschriften voor de toepassing van dit artikel worden overeenkomstig de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure vastgesteld.

Artikel 110 quinquies

Erkende brancheorganisaties

1. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt onder "erkende brancheorganisatie" verstaan een rechtspersoon die is samengesteld uit katoenproducerende landbouwers en ten minste één egreneringsbedrijf en zich met name de levering van kwalitatief geschikte niet-geëgreeneerde katoen aan het egreneringsbedrijf tot doel stelt. De lidstaat op wiens grondgebied de egreneringsbedrijven zijn gevestigd, erkent de organisatie die voldoet aan de volgens de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure vast te stellen criteria.
2. De erkende brancheorganisatie wordt gefinancierd door haar leden.

Artikel 110 sexies

Differentiatie van de steun door erkende brancheorganisaties

1. De erkende brancheorganisatie kan besluiten dat ten hoogste de helft van het totale bedrag van de steun waarop de bij haar aangesloten landbouwers op basis van de subsidiabele arealen in de zin van artikel 110 ter, lid 1, recht hebben, wordt gedifferentieerd volgens een door haar vastgestelde schaal.
2. De in lid 1 bedoelde schaal wordt door de lidstaat goedgekeurd en voldoet aan de volgens de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure vast te stellen criteria. Deze criteria hebben in het bijzonder betrekking op de kwaliteit van de te leveren niet-geëgreeneerde katoen, met inachtneming van de milieu- en economische omstandigheden in de betrokken gebieden.

Artikel 110 septies

Betaling van de steun

1. De steun per subsidiabele hectare wordt aan de landbouwers toegekend overeenkomstig artikel 110 quater.
2. Aan de bij een erkende brancheorganisatie aangesloten landbouwers wordt overeenkomstig artikel 110 quater een steunbedrag per subsidiabele hectare toegekend, verhoogd met een bedrag van 10 euro. In geval van differentiatie wordt het overeenkomstig artikel 110 quater toe te kennen steunbedrag per subsidiabele hectare echter aangepast overeenkomstig artikel 110 sexies, lid 1. Het aangepaste bedrag wordt verhoogd met een bedrag van 10 euro.

Hoofdstuk 10 ter

Steun voor olijfgaarden

Artikel 110 octies

Toepassingsgebied

Aan landbouwers wordt als bijdrage voor het onderhoud van in milieu- of maatschappelijk opzicht waardevolle olijfgaarden steun verleend onder de in dit hoofdstuk vastgestelde voorwaarden.

Artikel 110 nonies

Subsidiabiliteit

De steun wordt slechts betaald indien wordt voldaan aan de volgende voorwaarden:

- a) de olijfgaard is geregistreerd in het in artikel 20, lid 2, bedoelde geografische informatie-systeem;

-
- b) alleen oppervlakten waarop hetzij vóór 1 mei 1998 (voor Cyprus en Malta 31 december 2001) aangeplante olijfbomen, hetzij vervangende bomen staan of die onder een door de Commissie goedgekeurd programma vallen, komen voor de steun in aanmerking;
 - c) het aantal olijfbomen in de olijfgaard verschilt niet meer dan 10% van het aantal dat op 1 januari 2005 is geregistreerd in het in artikel 20, lid 2, bedoelde geografische informatiesysteem;
 - d) de olijfgaard bezit de kenmerken van de categorie van olijfgaarden waarvoor de steun wordt aangevraagd;
 - e) de aangevraagde steun bedraagt ten minste 50 euro per aanvraag.

Artikel 110 decies

Bedrag

1. De steun voor olijfgaarden wordt toegekend per GIS-ha olijven. Een GIS-ha olijven is de oppervlakte-eenheid die in het kader van een volgens de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure vast te stellen gemeenschappelijke methode wordt gebruikt op basis van gegevens uit het in artikel 20, lid 2, bedoelde geografische informatiesysteem voor de olijventeelt.

2. De lidstaten stellen binnen de in lid 3 vastgestelde maximumbedragen waarop het overeenkomstig lid 4 ingehouden bedrag in mindering is gebracht, een steunbedrag vast per GIS-ha olijven van ten hoogste vijf categorieën van olijfgaardarealen.

Deze categorieën worden vastgesteld in overeenstemming met een volgens de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure vast te stellen gemeenschappelijk kader van milieu- en maatschappelijke criteria, met inbegrip van aspecten die betrekking hebben op het landschap en de maatschappelijke tradities. In dit verband wordt bijzondere aandacht geschonken aan de instandhouding van olijfgaarden in marginale gebieden.

3. Bij toepassing van de coëfficiënt 0,4 ingevolge de toepassing van de coëfficiënt 0,6 als bepaald in Bijlage VII (H), is het in lid 2 bedoelde maximumbedrag:

	in miljoen euro
Frankrijk	2,11
Griekenland	208,14
Italië	272,05
Cyprus	2,93
Malta	0,07
Spanje	412,45
Portugal	22,66
Slovenië	0,17

De lidstaat verdeelt het maximumbedrag volgens objectieve criteria en op niet-discriminerende wijze over de verschillende categorieën. Voor elke categorie mag het steunbedrag per GIS-ha olijven gelijk zijn aan het niveau van de onderhoudskosten exclusief oogstkosten, maar mag het dit niveau niet overschrijden.

Wanneer lidstaten besluiten om de coëfficiënt van 0,4 te verlagen, dan wordt het maximumsteunbedrag in de bovenstaande tabel alsmede de bijlagen VIII en VIII bis, aangepast volgens de procedure van artikel 144, lid 2.

De maximumsteunbedragen voor Cyprus en Malta zijn voorlopig. Zij kunnen in 2005, na de invoering volgens de procedure van artikel 144, lid 2, van het in artikel 20, lid 2, bedoelde geografisch informatiesysteem herzien worden om de maximumbedragen voor Cyprus en Malta dienovereenkomstig aan te passen.

4. De lidstaten kunnen tot 10% van de in lid 3 vastgestelde bedragen inhouden om overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. .../... houdende een gemeenschappelijke ordening der markten voor olijfolie en tafelolijven * de communautaire financiering te verzekeren van activiteitenprogramma's die worden opgesteld door erkende organisaties van marktdeelnemers.

Wanneer een lidstaat echter beslist om een hogere coëfficiënt toe te passen dan 0,6 als bepaald in bijlage VII (H), dan kan hij maximaal 10% van het olijfolieaandeel in het in artikel 41 bedoelde nationale maximum inhouden om de communautaire financiering te verzekeren van de in de eerste alinea bedoelde activiteitenprogramma's. Dit maximum bedrag wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 144, lid 2.

Hoofdstuk 10 quater

Steun voor tabak

Artikel 110 undecies

Toepassingsgebied

Voor de oogstjaren 2006, 2007, 2008 en 2009 kan aan landbouwers die ruwe tabak van GN-code 2401 produceren, steun worden verleend onder de in dit hoofdstuk vastgestelde voorwaarden.

Artikel 110 duodecies

Subsidiabiliteit

De steun wordt verleend aan de landbouwers die in de kalenderjaren 2000, 2001 en 2002 overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2075/92 een premiebetaling van tabak hebben ontvangen en aan de landbouwers die gedurende de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2005 tabakproductiequota hebben verworven. De steun wordt uitgekeerd indien wordt voldaan aan de volgende voorwaarden:

- a) de tabak moet afkomstig zijn uit een in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 2848/98 van de Commissie** genoemd productiegebied;
- b) er moet worden voldaan aan de in Verordening (EG) nr. 2848/98 vastgestelde kwaliteitseisen;
- c) de tabaksbladeren moeten door de landbouwer in het kader van een teeltcontract worden geleverd aan het bedrijf voor eerste bewerking;

- d) bij de uitbetaling wordt gezorgd voor gelijke behandeling van landbouwers en/of gelden objectieve criteria zoals de vestigingsplaats van de tabaksproducenten in een Doelstelling 1-regio of de productie van rassen van een bepaalde kwaliteit.

Artikel 110 terdecies

Bedrag

1. Bij toepassing van een coëfficiënt 0,6 ingevolge de toepassing van de coëfficiënt 0,4 als bepaald in bijlage VII (I) bedraagt de totale steun, inclusief de in artikel 110 quaterdecies bedoelde bedragen die moeten worden overgedragen naar het communautair fonds voor tabak, maximaal:

	2006-2009 miljoen euro
België	2,374
Duitsland	21,287
Griekenland	227,331
Spanje	70,599
Frankrijk	48,217
Italië	200,821
Oostenrijk	0,606
Portugal	10,161

Ingeval de lidstaten tot een verlaging van de coëfficiënt 0,6 besluiten, wordt het in de bovenstaande tabel, alsmede in bijlage VIII genoemde maximale steunbedrag aangepast overeenkomstig de procedure genoemd in artikel 144, lid 2.

Artikel 110 quaterdecies

Overdracht naar het communautair fonds voor tabak

Een bedrag gelijk aan 4% voor het kalenderjaar 2006 en 5% voor het kalenderjaar 2007 van de overeenkomstig dit hoofdstuk toegekende steun wordt bestemd voor de financiering van voorlichtingsacties in het kader van het bij artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2075/92 ingestelde communautair fonds voor tabak.

Hoofdstuk 10 quinquies

Areaalsteun voor hop

Artikel 110 quindecies

Toepassingsgebied

Aan landbouwers die hop van GN-code 1210 produceren, wordt steun verleend onder de in dit hoofdstuk vastgestelde voorwaarden.

Artikel 110 sexdecies

Subsidiabiliteit

Subsidiabele arealen zijn arealen die:

- liggen in de hop-productiegebieden die door de Commissie zijn bekendgemaakt overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1784/77 van de Raad ***
- met hop zijn beplant en
- daadwerkelijk zijn geoogst.

* Blz. van dit Publicatieblad.

** PB L 358 van 31.12.1998, blz. 17. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1983/2002 van de Commissie (PB L 306 van 8.11.2002, blz. 8).

*** PB L 200 van 8.8.1977, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003";

21) in titel IV bis, artikel 143 quater, lid 2, wordt aan punt a) de volgende zin toegevoegd:

"Voor de in hoofdstuk 7 van titel IV van deze verordening bedoelde rechtstreekse betalingen gelden de volgende maximumpercentages: 85% in 2004, 90% in 2005, 95% in 2006 en 100% vanaf 2007.";

22) de volgende titel IV ter wordt ingevoegd:

"TITEL IV TER

Financiële overdrachten

Artikel 143 quinquies

Financiële overdracht voor herstructurering in de katoenproducerende regio's

Vanaf begrotingsjaar 2007 is per kalenderjaar een bedrag van 22 miljoen euro, vastgesteld op basis van de gemiddelde uitgaven voor katoen in de jaren 2000, 2001 en 2002, beschikbaar als extra communautaire steun voor maatregelen in katoenproducerende regio's in het kader van de programmering van de plattelandsontwikkeling die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1257/1999 wordt gefinancierd uit de afdeling Garantie van het EOGFL.

Artikel 143 sexies

Financiële overdracht voor herstructurering in de tabakproducerende regio's

Vanaf begrotingsjaar 2011 is een bedrag van 484 miljoen euro, zijnde 50% van het gemiddelde van de totaalbedragen voor de tabakssteun in de jaren 2000, 2001 en 2002 beschikbaar als extra communautaire steun voor maatregelen in tabakproducerende regio's in het kader van de programmering van de plattelandsontwikkeling die overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1257/1999 wordt gefinancierd uit de afdeling Garantie van het EOGFL voor de lidstaten waar de tabaksproducenten in de jaren 2000, 2001 en 2002 steun hebben ontvangen overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2075/92.

23) aan artikel 145 worden de volgende punten toegevoegd:

"r) met betrekking tot katoen, uitvoeringsbepalingen inzake:

- de berekening van de in artikel 110 quater, lid 3, bedoelde verlaging van de steun,
- de erkende brancheorganisaties, in het bijzonder de financiering ervan en een controle- en sanctieregeling;

s) met betrekking tot de bedrijfstoeslagregeling, nadere regels voor de berekening en/of voor de aanpassing van toeslagrechten, met het oog op de integratie van productiesteun voor katoen, olijfolie, tabak en hop in het schema.";

24) na artikel 151 worden de volgende artikelen ingevoegd:

"Artikel 151 bis

Wijziging van Verordening (EG) nr. 546/2002

Verordening (EG) nr. 546/2002 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) in de artikelen 1 en 2, en in Bijlage I wordt "de oogsten 2002, 2003 en 2004" vervangen door "de oogsten 2002, 2003, 2004 en 2005";

- 2) de titel van de tweede tabel in bijlage II wordt vervangen door:

"De garantiedrempels voor de oogsten van 2003, 2004 en 2005".

Artikel 151 ter

Wijziging van Verordening (EEG) nr. 2075/92

In artikel 13, lid 1, wordt het volgende streepje toegevoegd:

"- 3% van de premie voor de oogst 2005.";

- 25) aan artikel 152 worden de volgende punten toegevoegd:

"d) titels I en II van Verordening (EEG) nr. 2075/92. Dat artikel blijft evenwel van toepassing voor de aanvragen om rechtstreekse betalingen voor de oogst 2005,

e) de artikelen 12 en 13 van Verordening (EEG) nr. 1696/71 *. Die artikelen blijven evenwel van toepassing voor de aanvragen om rechtstreekse betalingen voor de oogst 2004 en voor de oogst 2005 indien een lidstaat besluit de bedrijfstoelageregeling toe te passen na de overgangsperiode voor hop bedoeld in artikel 71, lid 1, derde alinea, van deze verordening.

* PB L 175 van 4.08.1971, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2320/2003 (PB L 345 van 31.12.2003, blz. 18).";

26) in artikel 153 worden de volgende leden ingevoegd:

"4 bis. Verordening (EG) nr. 1051/2001 van de Raad* wordt ingetrokken. Die verordening blijft evenwel van toepassing voor het verkoopseizoen 2004/2005.

4 ter. Verordening (EG) nr. 1098/98 wordt ingetrokken. Die verordening blijft evenwel van toepassing tot en met 31 december 2005 indien een lidstaat besluit de bedrijfstoeslagregeling toe te passen na de overgangsperiode voor hop bedoeld in artikel 71, lid 1, derde alinea, van deze verordening.

* PB L 148 van 1.6.2001, blz. 3.";

27) het volgende artikel wordt ingevoegd:

"Artikel 155 bis

Uiterlijk op 31 december 2009 dient de Commissie bij de Raad een verslag in over de tenuitvoerlegging van deze verordening ten aanzien van katoen, olijfolie, tafelolijven en olijfgaarden, tabak en hop, welk verslag zo nodig vergezeld gaat van passende voorstellen.";

28) aan artikel 156, lid 2, worden de volgende punten toegevoegd:

"g) Titel IV, hoofdstuk 10 bis, is van toepassing met ingang van 1 januari 2006 voor de op of na die datum ingezaaide katoen.

h) Titel IV, hoofdstuk 10 ter, is van toepassing met ingang van het verkoopseizoen 2005/2006.";

29) de bijlagen worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

1. Deze verordening treedt in werking op 1 mei 2004.
2. Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2006, behalve wat betreft de volgende bepalingen:
 - a) artikel 1, punt 9, punt 18, punt 19, punt 21, punt 24 en punt 29, wat betreft de bijlagen VIII en VIII bis, die van toepassing zijn vanaf de datum van inwerkingtreding van deze verordening;
 - b) artikel 1, punt 1 wat betreft de invoeging van hop, punt 8, punt 11, wat betreft hop, punt 10, punt 11, punt 12, punt 13, punt 14, punt 15, punt 16 en punt 17 wat betreft hop, punt 20 wat betreft hoofdstuk 10 quinquies, punt 25 wat betreft punt e), punt 26 wat betreft lid 4 ter, punt 29 wat betreft bijlagen I, VI en VII voor de delen betreffende hop, die van toepassing zijn met ingang van 1 januari 2005.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

BIJLAGE

De bijlagen worden als volgt gewijzigd:

1) Bijlage I wordt vervangen door:

"BIJLAGE I

Lijst van de steunregelingen die voldoen aan de criteria van artikel 1

Sector	Rechtsgrond	Opmerkingen
Bedrijfstoeslag	Titel III van deze verordening	Ontkoppelde betaling (zie bijlage VI) (*)
Een enkele areaalbetaling	Titel IV bis, artikel 143 ter van deze verordening	Ontkoppelde betaling ter vervanging van alle in deze bijlage bedoelde rechtstreekse betalingen
Durumtarwe	Titel IV, hoofdstuk 1, van deze verordening	Areaalsteun (kwaliteitspremie)
Eiwithoudende gewassen	Titel IV, hoofdstuk 2, van deze verordening	Areaalsteun
Rijst	Titel IV, hoofdstuk 3, van deze verordening	Areaalsteun
Noten	Titel IV, hoofdstuk 4, van deze verordening	Areaalsteun
Energiegewassen	Titel IV, hoofdstuk 5, van deze verordening	Areaalsteun
Zetmeelaardappelen	Titel IV, hoofdstuk 6, van deze verordening	Productiesteun
Melk en zuivelproducten	Titel IV, hoofdstuk 7, van deze verordening	Melkpremie en extra betaling
Akkerbouwgewassen in Finland en in bepaalde regio's van Zweden	Titel IV, hoofdstuk 8, van deze verordening (**) (*****)	Specifieke regionale steun voor akkerbouwgewassen
Zaaizaad	Titel IV, hoofdstuk 9, van deze verordening (**) (*****)	Productiesteun
Akkerbouwgewassen	Titel IV, hoofdstuk 10, van deze verordening (***) (*****)	Areaalsteun, met inbegrip van de braakleggingsbetalingen, de kuilgrasbetalingen, de aanvullende bedragen (**) en de toeslag en het specifieke steunbedrag voor durumtarwe
Schapen en geiten	Titel IV, hoofdstuk 11, van deze verordening (***) (*****)	Ooien- en geitenpremie, aanvullende premie en bepaalde extra betalingen

Sector	Rechtsgrond	Opmerkingen
Rundvlees	Titel IV, hoofdstuk 12, van deze verordening (*****)	Speciale premie (***), seizoencorrectiepremie, zoogkoeienpremie (ook bij betaling voor vaarzen en inclusief de aanvullende nationale zoogkoeienpremie indien medegefinancierd) (***), slachtpremie (***), extensiveringsbedrag en extra betalingen
Zaaddragende leguminosen	Titel IV, hoofdstuk 13, van deze verordening (*****)	Areaalsteun
Specifieke soorten landbouw en kwaliteitsproductie	Artikel 69 van deze verordening (*****)	
Gedroogde voedergewassen	Artikel 71, lid 2, tweede alinea, van deze verordening (*****)	
Regeling voor kleine landbouwers	Artikel 2 bis van Verordening (EG) nr. 1259/1999	Areaalsteun die als overgangsmaatregel wordt verleend aan landbouwers die minder dan 1 250 euro ontvangen
Olijfolie	Titel IV, hoofdstuk 10 ter, van deze verordening	Areaalsteun
Zijderupsen	Artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 845/72	Steun ter bevordering van de zijderupsenteelt
Bananen	Artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 404/93	Productiesteun
Rozijnen en krenten	Artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2201/96	Areaalsteun
Tabak	Titel IV, hoofdstuk 10 quater, van deze verordening	Productiesteun
Hop	Titel IV, hoofdstuk 10 quinquies van deze verordening (***)(*****)	Areaalsteun
POSEIDOM	Artikel 9 (**)(*****), artikel 12, lid 2, en artikel 16 van Verordening (EG) nr. 1452/2001	Sectoren: rundvlees; suiker; groene vanille

Sector	Rechtsgrond	Opmerkingen
POSEIMA	De artikelen 13 (**)(*****), 16 en 17 en artikel 28, lid 1, artikel 21, artikel 22, leden 2 tot en met 4 (**)(*****) en lid 7, de artikelen 27 en 29 en artikel 30, leden 1, 2 en 4 van Verordening (EG) nr. 1453/2001	Sectoren: rundvlees; melk; aardappelen; suiker; teenwilgen; ananas, tabak, pootaardappelen, cichorei en thee
POSEICAN	De artikelen 5 (**)(*****), 9 en 14 van Verordening (EG) nr. 1454/2001	Sectoren: rundvlees en schapen en geiten; aardappelen
Eilanden in de Egeïsche Zee	De artikelen 6 (**)(*****), 8, 11 en 12 van Verordening (EEG) nr. 2019/93	Sectoren: rundvlees; aardappelen; olijven; honing
Katoen	Titel IV, hoofdstuk 10 bis, van deze verordening	Areaalsteun

(*) Met ingang van 1 januari 2005, of later in geval van toepassing van artikel 71. Voor 2004, of later in geval van toepassing van artikel 71, worden de in bijlage VI genoemde rechtstreekse betalingen, met uitzondering van die voor gedroogde voedergewassen en katoen, opgenomen in bijlage I.

(**) In geval van toepassing van artikel 70.

(***) In geval van toepassing van de artikelen 66, 67, 68 of 68 bis.

(****) In geval van toepassing van artikel 69.

(*****) In geval van toepassing van artikel 71.";

2) Bijlage II wordt vervangen door:

"BIJLAGE II

Nationale maxima als bedoeld in artikel 12, lid 2

miljoen euro

Lidstaten	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
België	4,7	6,2	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7
Denemarken	7,7	10,3	12,9	12,9	12,9	12,9	12,9	12,9
Duitsland	40,4	54,6	68,3	68,3	68,3	68,3	68,3	68,3
Griekenland	45,4	60,6	75,7	75,7	75,7	75,7	75,7	75,7
Spanje	56,9	76,5	95,5	95,5	95,5	95,5	95,5	95,5
Frankrijk	51,4	68,7	85,9	85,9	85,9	85,9	85,9	85,9
Ierland	15,3	20,4	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5
Italië	62,3	83,7	104,6	104,6	104,6	104,6	104,6	104,6
Luxemburg	0,2	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Nederland	6,8	9,2	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5
Oostenrijk	12,4	17,1	21,3	21,3	21,3	21,3	21,3	21,3
Portugal	10,8	14,6	18,2	18,2	18,2	18,2	18,2	18,2
Finland	8,0	10,8	13,6	13,6	13,6	13,6	13,6	13,6
Zweden	6,6	8,8	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0
Verenigd Koninkrijk	17,7	23,6	29,5	29,5	29,5	29,5	29,5	29,5

";

2 bis) Bijlage IV wordt als volgt gewijzigd:

De laatste twee streepjes van de tweede kolom van bijlage IV worden vervangen door:

- "- Instandhouding van landschapselementen, inclusief, waar dienstig, een verbod op het rooien van olijfbomen
- Het voorkomen van verstruiking van de landbouwgrond door ongewenste vegetatie
- Het in een goede groeitoestand houden van olijfgaarden";

3) Bijlage V wordt vervangen door:

"BIJLAGE V

Compatibele steunregelingen als bedoeld in artikel 26

Sector	Rechtsgrond	Opmerkingen
Rozijnen en krenten	Artikel 7, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2201/96	Areaalsteun
Agromilieumaatregelen	Titel II, hoofdstuk VI (artikelen 22 tot en met 24), en artikel 55, lid 3 van Verordening (EG) nr. 1257/1999	Areaalsteun
Bosbouw	Artikel 31 en artikel 55, lid 3 van Verordening (EG) nr. 1257/1999	Areaalsteun
Probleemgebieden en gebieden met specifieke beperkingen op milieugebied	Titel II, hoofdstuk V (artikelen 13 tot en met 21), en artikel 55, lid 3 van Verordening (EG) nr. 1257/1999	Areaalsteun
Gedroogde voedergewassen	De artikelen 10 en 11 van Verordening (EG) nr. 603/95	Productiesteun
Citrusvruchten voor verwerking	Artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2202/96	Productiesteun
Tomaten voor verwerking	Artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2201/96	Productiesteun
Wijn	De artikelen 11 tot en met 15 van Verordening (EG) nr. 1493/1999	Herstructureringssteun

4) Aan bijlage VI worden de volgende rijen toegevoegd:

"Katoen	Punt 3 van Protocol nr. 4 betreffende katoen, gehecht aan de Akte van toetreding van Griekenland	Steun via de betaling voor niet-geëgreeneerde katoen
Olijfolie	Artikel 5 van Verordening nr. 136/66/EEG	Productiesteun
Tabak	Artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2075/92	Productiesteun
Hop	Artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 1696/71 Artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1098/98	Areaalsteun Steun voor het tijdelijk uit productie nemen van hoppercelen";

5) Aan bijlage VII wordt de volgende tekst toegevoegd:

"G. Katoen

Voor een landbouwer die met katoen betaalde oppervlakten heeft aangegeven, berekenen de lidstaten het in het referentiebedrag op te nemen bedrag door het aantal hectaren, uitgedrukt tot twee cijfers achter de komma, waarop katoen is geproduceerd en waarvoor in elk jaar van de referentieperiode overeenkomstig punt 3 van Protocol nr. 4 betreffende katoen^{*} steun is toegekend, te vermenigvuldigen met de volgende bedragen per hectare:

- 966 euro voor Griekenland,
- 1509 euro voor Spanje,
- 1202 euro voor Portugal.

H. Olijfolie,

Voor een landbouwer die productiesteun voor olijfolie heeft ontvangen, wordt het bedrag berekend door het aantal tonnen waarvoor in de referentieperiode (d.w.z. respectievelijk in elk van de verkoopseizoenen 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 en 2002/2003) een dergelijke betaling is toegekend, te vermenigvuldigen met het desbetreffende eenheidsbedrag van de steun zoals vastgesteld bij de Verordeningen (EG) nr. 1415/2001 ^{**}, (EG) nr. 1271/2002 ^{***}, (EG) nr. 1221/2003 ^{****}, en (EG) nr. 1794/2003 ^{*****} van de Commissie, uitgedrukt in euro/ton en vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,6. De lidstaten mogen evenwel voor 1 augustus 2005 beslissen deze coëfficiënten te verhogen. Deze coëfficiënt wordt niet toegepast voor landbouwers met een gemiddeld aantal GIS-ha olijven in de referentieperiode van minder dan 0,3, exclusief het aantal GIS-ha olijven dat overeenstemt met supplementaire bomen die na 1 mei 1998 buiten een goedgekeurd aanplantprogramma zijn om aangeplant. Het aantal GIS-ha olijven wordt met een volgens de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure vast te stellen gemeenschappelijke methode berekend op basis van gegevens uit het geografische informatiesysteem voor de olijventeelt.

Indien de toepassing van de in artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1638/98 ^{*****} vastgestelde maatregelen van invloed is geweest op de steunbetalingen tijdens de referentieperiode, wordt de in de derde alinea bedoelde berekening als volgt aangepast:

- ingeval de maatregelen slechts tijdens één verkoopseizoen zijn toegepast, is het aantal voor het betrokken jaar in aanmerking te nemen tonnen gelijk aan het aantal tonnen waarvoor steun zou zijn toegekend zonder toepassing van de maatregelen;

- ingeval de maatregelen tijdens twee opeenvolgende verkoopseizoenen zijn toegepast, wordt het aantal voor het eerste betrokken jaar in aanmerking te nemen tonnen vastgesteld overeenkomstig het eerste streepje en is het aantal voor het daaropvolgende jaar in aanmerking te nemen tonnen gelijk aan het aantal tonnen waarvoor steun is toegekend tijdens het laatste verkoopseizoen vóór de referentieperiode waarop de toepassing van de maatregelen geen invloed heeft gehad."

De lidstaten berekenen het aantal in de berekening van de bedrijfstoelag op te nemen hectaren als het aantal GIS-ha olijven dat met een volgens de in artikel 144, lid 2, bedoelde procedure vast te stellen gemeenschappelijke methode wordt verkregen op basis van gegevens uit het geografische informatiesysteem voor de olijventeelt, exclusief het aantal GIS-ha olijven dat overeenstemt met supplementaire bomen die na 1 mei 1998 (voor Cyprus en Malta 31 december 2001) buiten een goedgekeurd aanplantprogramma zijn aangeplant.

I. Ruwe tabak

Voor een landbouwer die een premiebetaling voor tabak heeft ontvangen, wordt het in het referentiebedrag op te nemen bedrag berekend door het aantal kilogrammen waarvoor een dergelijke betaling is toegekend in elk jaar van de referentieperiode, te vermenigvuldigen met het gewogen driejaarsgemiddelde van het per kilogram toegekende steunbedrag, de totale hoeveelheid ruwe tabak van alle soortengroepen in aanmerking genomen, en daarop een coëfficiënt 0,4 toe te passen. De lidstaten kunnen besluiten deze coëfficiënt te verhogen.

Vanaf 2010 bedraagt de coëfficiënt 0,5.

Het in de berekening van de bedrijfstoelage op te nemen aantal hectaren stemt overeen met de in de geregistreerde teeltcontracten vermelde oppervlakte waarvoor respectievelijk in elk jaar van de referentieperiode de premiebetaling is toegekend, zulks binnen de grenzen van een basisareaal dat door de Commissie wordt vastgesteld op basis van de overeenkomstig punt 1.3 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2636/1999 van de Commissie ^{*****} aan de Commissie meegedeelde totale oppervlakte.

Indien de toepassing van de in artikel 50 van Verordening (EEG) nr. 2848/98 vastgestelde maatregelen van invloed is geweest op de steunbetalingen tijdens de referentieperiode, wordt de in de derde alinea bedoelde berekening als volgt aangepast:

- ingeval de premie geheel of gedeeltelijk is gereduceerd, zijn de voor het betrokken jaar in aanmerking te nemen bedragen van de steunbetaling gelijk aan de bedragen die zonder de reductie zouden zijn toegekend;
- ingeval het productiequotum geheel of gedeeltelijk is gereduceerd, zijn de voor het betrokken jaar in aanmerking te nemen bedragen van de steunbetaling gelijk aan de premiebedragen die in het voorbije jaar zonder de premiereductie zouden zijn toegekend, op voorwaarde dat het in het laatste teeltcontract opgegeven productieareaal niet gebruikt werd voor de teelt van een gewas dat uit hoofde van een andere rechtstreekse-steunregeling in het betrokken jaar voor steun in aanmerking komt.

J. Hop

Voor een landbouwer die areaalsteun voor hop of steun voor het tijdelijk uit productie nemen van hoppercelen heeft ontvangen, berekenen de lidstaten de in het referentiebedrag op te nemen bedragen door het aantal hectaren, uitgedrukt tot twee cijfers achter de komma, waarvoor respectievelijk in elk jaar van de referentieperiode een betaling is toegekend, te vermenigvuldigen met een bedrag van 480 euro per hectare.

-
- * PB L 291 van 19.11.1979, blz. 174.
 - ** PB L 191 van 13.7.2001, blz. 10.
 - *** PB L 184 van 13.07.2002, blz. 5.
 - **** PB L 170 van 9.07.2003, blz. 8.
 - ***** PB L 262 van 14.10.2003, blz. 11.
 - ***** PB L 210 van 28.7.1998, blz. 32.
 - ***** PB L 323 van 15.12.1999, blz. 4.";

6) Bijlage VIII wordt vervangen door:

"BIJLAGE VIII

Nationale maxima als bedoeld in artikel 41

miljoen euro

Lidstaten	2005	2006	2007, 2008 en 2009	2010 en verdere jaren
België	411	413	530	530
Denemarken	838	838	996	996
Duitsland	4 489	4 503	5 492	5 496
Griekenland	837	1 700	1 722	1 760
Spanje	3 244	4 043	4 241	4 253
Frankrijk	7 199	7 231	8 091	8 099
Ierland	1 136	1 136	1 322	1 322
Italië	2 539	3 112	3 464	3 497
Luxemburg	27	27	37	37
Nederland	386	386	779	779
Oostenrijk	613	614	712	712
Portugal	452	493	559	561
Finland	467	467	552	552
Zweden	612	612	729	729
Verenigd Koninkrijk	3 351	3 351	3 869	3 869

".
;

7) Bijlage VIII bis wordt vervangen door:

"BIJLAGE VIII BIS

Nationale maxima als bedoeld in artikel 71 quater

De maxima zijn berekend met inachtneming van de in artikel 143 bis vastgestelde toename-regeling en dienen derhalve niet te worden verlaagd.

miljoen euro										
Kalenderjaar	Tsjechië	Estland	Cyprus	Letland	Litouwen	Hongarije	Malta	Polen	Slovenië	Slowakije
2005	228,8	23,4	8,9	33,9	92,0	350,8	0,67	724,6	35,8	97,7
2006	266,7	27,3	12,5	39,6	107,3	420,2	0,83	881,7	41,9	115,4
2007	343,6	40,4	16,3	55,6	146,9	508,3	1,64	1140,8	56,1	146,6
2008	429,2	50,5	20,4	69,5	183,6	634,9	2,05	1425,9	70,1	183,2
2009	514,9	60,5	24,5	83,4	220,3	761,6	2,46	1711,0	84,1	219,7
2010	600,5	70,6	28,6	97,3	257,0	888,2	2,87	1996,1	98,1	256,2
2011	686,2	80,7	32,7	111,2	293,7	1014,9	3,28	2281,1	112,1	292,8
2012	771,8	90,8	36,8	125,1	330,4	1141,5	3,69	2566,2	126,1	329,3
volgende jaren	857,5	100,9	40,9	139,0	367,1	1268,2	4,10	2851,3	140,2	365,9

".

VERORDENING (EG) Nr. 865/2004 VAN DE RAAD
van 29.4.2004

houdende een gemeenschappelijke ordening der markten voor olijfolie en tafelolijven
en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 827/68

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 36 en artikel 37, lid 2, derde alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement ¹,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ²,

Na raadpleging van het Comité van de Regio's,

¹ Advies van 10 maart 2004 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

² Advies van 25 februari 2004 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Met het gemeenschappelijk landbouwbeleid worden de in artikel 33 van het Verdrag omschreven doelstellingen nagestreefd. Om in de sector olijfolie en tafelolijven de markten te stabiliseren en de landbouwbevolking een redelijke levensstandaard te verzekeren moet worden voorzien in inkomenssteun aan de landbouwers die olijfgaarden in stand houden, in maatregelen betreffende de interne markt om de prijzen en de aanbodvoorwaarden binnen een redelijk kader te houden en in activiteiten ter beïnvloeding van de marktvraag door de kwaliteit van de producten en de wijze waarop kwaliteit aan de consumenten wordt gepresenteerd, te verbeteren.
- (2) Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers ¹ voorziet in inkomenssteun aan de landbouwers die olijfgaarden in stand houden, via de bedrijfstoelagen en steun voor het onderhoud van olijfgaarden.

¹ PB L 270 van 21.10.2003, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. .../2004 (Blz. ... van dit Publicatieblad).

- (3) Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ¹ moet derhalve worden ingetrokken en door een nieuwe verordening worden vervangen. Bij deze gelegenheid moeten ook verscheidene andere verordeningen van de Raad met betrekking tot de olijfoliesector worden ingetrokken, namelijk de Verordeningen (EEG) nr. 154/75 ², (EEG) nr. 2754/78 ³, (EEG) nr. 3519/83 ⁴, (EEG) nr. 2261/84 ⁵, (EEG) nr. 2262/84 ⁶, (EEG) nr. 3067/85 ⁷,

¹ PB 172 van 30.9.1966, blz. 3025/66. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 (PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4).

² Verordening (EEG) nr. 154/75 van de Raad van 21 januari 1975 tot instelling van een olijfoliedossier in de olijfolieproducerende lidstaten (PB L 19 van 24.1.1975, blz. 1). Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3788/85 (PB L 367 van 31.12.1985, blz. 1).

³ Verordening (EEG) nr. 2754/78 van de Raad van 23 november 1978 betreffende de interventie in de olijfoliesector (PB L 331 van 28.11.1978, blz. 13). Verordening gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2203/90 (PB L 201 van 31.7.1990, blz. 5).

⁴ Verordening (EEG) nr. 3519/83 van de Raad van 12 december 1983 houdende bepaalde maatregelen voor acid-oils verkregen bij raffinage van bijproducten van olijfolie of van olie uit afval van olijven (PB L 352 van 15.12.1983, blz. 2).

⁵ Verordening (EEG) nr. 2261/84 van de Raad van 17 juli 1984 houdende algemene voorschriften inzake de toekenning van de productiesteun voor olijfolie en de steun aan de producentenorganisaties (PB L 208 van 3.8.1984, blz. 3). Verordening als laatstelijk gewijzigd bij Commissieverordening (EG) nr. 2366/98 (PB L 293 van 31.10.1998, blz. 50).

⁶ Verordening (EEG) nr. 2262/84 van de Raad van 17 juli 1984 houdende bijzondere maatregelen in de sector olijfolie (PB L 208 van 3.8.1984, blz. 11). Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2292/2001 (PB L 308 van 27.11.2001, blz. 1).

⁷ Verordening (EEG) nr. 3067/85 van de Raad van 29 oktober 1985 tot vaststelling van de criteria voor de beschikbaarstelling van voor voedselhulp bestemde plantaardige oliën op de markt van de Gemeenschap (PB L 290 van 1.11.1985, blz. 96).

(EEG) nr. 1332/92 ¹, (EEG) nr. 2159/92 ², (EEG) nr. 3815/92 ³, (EG) nr. 1414/97 ⁴, (EG) nr. 1638/98 ⁵ en (EG) nr. 1873/2002 ⁶.

¹ Verordening (EEG) nr. 1332/92 van de Raad van 18 mei 1992 tot instelling van specifieke maatregelen voor de sector tafelolijven (PB L 145 van 27.5.1992, blz. 1). Verordening als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2826/2000 (PB L 328 van 23.12.2000, blz. 2).

² Verordening (EEG) nr. 2159/92 van de Raad van 23 juli 1992 betreffende de financiering van de uitgaven in verband met de instelling en de bijwerking van het olijfoliedossier (PB L 217 van 31.7.1992, blz. 8).

³ Verordening (EEG) nr. 3815/92 van de Raad van 28 december 1992 betreffende de toepassing van de gemeenschappelijke interventieprijs voor olijfolie in Spanje (PB L 387 van 31.12.1992, blz. 9).

⁴ Verordening (EG) nr. 1414/97 van de Raad van 22 juli 1997 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 1997/1998, van de prijzen, het bedrag van de steun en het daarvan in te houden percentage, alsmede de gegarandeerde maximumhoeveelheid, in de sector olijfolie (PB L 196 van 24.7.1997, blz. 4).

⁵ Verordening (EG) nr. 1638/98 van de Raad van 20 juli 1998 tot wijziging van Verordening nr. 136/66/EEG houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (PB L 210 van 28.7.1998, blz. 32). Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1513/2001 (PB L 201 van 26.7.2001, blz. 4).

⁶ Verordening (EG) nr. 1873/2002 van de Raad van 14 oktober 2002 houdende vaststelling van de grenzen voor de bij Verordening (EG) nr. 1638/98 vastgestelde communautaire financiering van de activiteitenprogramma's van de erkende organisaties van deelnemers aan de olijven- en olijfoliemarkt en houdende afwijking van Verordening nr. 136/66/EEG (PB L 284 van 22.10.2002, blz. 1).

- (4) Het verkoopseizoen moet aan de productiecyclus van alle olijvenrassen worden aangepast en dient met het oog op harmonisatie en eenvoudigheidshalve te worden afgestemd op het verkoopseizoen voor andere landbouwproducten.
- (5) De benamingen en definities van de categorieën olijfolie, en dus ook de naam olijfolie zelf, zijn een wezenlijk onderdeel van de marktstructurering doordat zij kwaliteitsnormen stellen en de consument adequate informatie over het product verschaffen.
- (6) De kenmerken van olijfolie rechtvaardigen belangstelling van de consument voor deze olie ondanks de hogere prijs vergeleken met andere oliën en vetten. Ter voorkoming van misbruiken wat de kwaliteit en de echtheid van de aan de consument aangeboden producten betreft en van de ernstige verstoringen van de markt die daarvan het gevolg kunnen zijn, moeten speciale maatregelen worden genomen om de kwaliteit van olijven en olijfoliën te ontwikkelen en te beschermen.
- (7) De informatie op de etiketten dient te worden gegarandeerd door de meest geavanceerde analysemethoden en andere maatregelen ter bepaling van de in elke norm voor olijfolie vastgestelde kenmerken.
- (8) Gezien de invloed van schommelingen in de omvang van de productie en van het beschikbare aanbod op de wereldmarkt, moeten passende maatregelen kunnen worden genomen om de interne markt te stabiliseren.
- (9) De regeling inzake steun voor contracten voor particuliere opslag wordt beschouwd als een doelmatig instrument ter regulering van het aanbod van olijfolie, dat als een vangnet-mechanisme fungeert wanneer de markt ernstig wordt verstoord.

-
- (10) De bijdrage van marktdeelnemers op het gebied van olijfolie en tafelolijven tot de verbetering en het garanderen van de kwaliteit van de betrokken producten, en aldus tot de ontwikkeling van de belangstelling van de consumenten en de handhaving van het marktevenwicht, dient via een communautaire regeling te worden bevorderd en georganiseerd.
- (11) De communautaire financiering, die bestaat in het percentage van de rechtstreekse steun dat de lidstaten overeenkomstig artikel 110 decies, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1782/2003 mogen inhouden, is nodig om erkende organisaties van marktdeelnemers ertoe aan te zetten activiteitenprogramma's op te stellen ter verbetering van de productiekwaliteit van olijfolie en tafelolijven. De communautaire steun dient te worden toegewezen naar gelang van de prioriteit die wordt gegeven aan de in het kader van de betrokken programma's ontplooiende activiteiten.
- (12) Opdat de omvang van de handel in olijfolie met derde landen kan worden gevolgd en tegelijk een vereenvoudiging van de administratieve procedures wordt bereikt, dient een stelsel van invoercertificaten te worden opgezet dat voorziet in het stellen van een zekerheid om de uitvoering te garanderen van de transacties waarvoor deze certificaten worden aangevraagd. De Commissie dient te worden gemachtigd tot de instelling van een stelsel van uitvoercertificaten in het geval dat de marktontwikkelingen een nauwgezetere bewaking van de uitvoer van olijfolie uit de Gemeenschap nodig maken.
- (13) Op de markt van de Gemeenschap voor olijfolie en tafelolijven wordt aan de grenzen van de Gemeenschap een handelsregeling toegepast die voorziet in de heffing van invoerrechten. De handelsregeling dient te worden gebaseerd op de verbintenissen die in internationale overeenkomsten zijn aangegaan.

-
- (14) De douanerechten die op grond van de in het kader van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) gesloten overeenkomsten gelden voor landbouwproducten, zijn voor het merendeel vastgelegd in het gemeenschappelijk douanetarief. De Commissie moet deze rechten echter gedeeltelijk of volledig kunnen schorsen om een toereikende voorziening van de interne markt met olijfolie veilig te stellen.
- (15) Er dient te worden voorzien in de mogelijkheid om, voorzover dat voor het behoorlijk functioneren van deze marktordening nodig is, de toepassing van de regeling actieve veredeling of de regeling passieve veredeling op geharmoniseerde wijze te reguleren dan wel, wanneer de marktsituatie dit vereist, te verbieden.
- (16) Het stelsel van douanerechten maakt het mogelijk af te zien van iedere andere beschermende maatregel aan de buitengrenzen van de Gemeenschap. Onder buitengewone omstandigheden kan het mechanisme dat de interne markt en de douanerechten regelt, echter tekortschieten. Om de communautaire markt in dergelijke gevallen niet onbeschermd te laten tegen verstoringen die hieruit kunnen voortvloeien, moet de Gemeenschap onverwijld alle nodige maatregelen kunnen nemen. Al die maatregelen dienen in overeenstemming te zijn met de verplichtingen die uit de WTO-overeenkomsten voortvloeien.
- (17) Het behoorlijk functioneren van een eengemaakte markt die op gemeenschappelijke prijzen is gebaseerd, zou door de toekenning van nationale steun in gevaar worden gebracht. Daarom dienen de Verdragsbepalingen betreffende staatssteun te gelden voor de onder deze gemeenschappelijke marktordening vallende producten.
- (18) Aangezien de gemeenschappelijke markt voor olijfolie en tafelolijven voortdurend in ontwikkeling is, moeten de lidstaten en de Commissie elkaar van die ontwikkelingen op de hoogte houden.

-
- (19) De ter uitvoering van deze verordening benodigde maatregelen dienen te worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ¹.
- (20) Gelet op de noodzaak praktische en specifieke problemen op te lossen dient de Commissie te worden gemachtigd om in noodgevallen de noodzakelijke maatregelen vast te stellen.
- (21) De uitgaven die de lidstaten doen als gevolg van de uit de toepassing van deze verordening voortvloeiende verplichtingen, dienen door de Gemeenschap te worden gefinancierd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad van 17 mei 1999 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ².
- (22) De producten waarvoor de bij Verordening nr. 136/66/EEG vastgestelde gemeenschappelijke marktordening gold en die niet vallen onder de gemeenschappelijke marktordening voor olijfolie en tafelolijven en evenmin onder een andere gemeenschappelijke marktordening, dienen te worden opgenomen in Verordening (EEG) nr. 827/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten voor bepaalde in bijlage II van het Verdrag vermelde producten ³,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

¹ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

² PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

³ PB L 151 van 30.6.1968, blz. 16. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Commissieverordening (EG) nr. 1272/2002 (PB L 184 van 13.7.2002, blz. 7).

HOOFDSTUK I

INLEIDENDE BEPALINGEN EN KWALITEITSEISEN

Artikel 1

De gemeenschappelijke ordening der markten voor olijfolie en tafelolijven heeft betrekking op de volgende producten:

	GN-code	Omschrijving
a)	1509	Olijfolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
	1510 00	Andere olie en fracties daarvan, uitsluitend verkregen uit olijven, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd, mengsels daarvan met olijfolie of fracties daarvan, bedoeld bij post 1509, daaronder begrepen
b)	0709 90 31	Olijven, vers of gekoeld, bestemd voor andere doeleinden dan het vervaardigen van olie
	0709 90 39	Andere olijven, vers of gekoeld
	0710 80 10	Olijven, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren
	0711 20	Olijven, voorlopig verduurzaamd (bijvoorbeeld door middel van zwaveldioxide of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie
	ex 0712 90 90	Gedroogde olijven, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijn-gemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid
	2001 90 65	Olijven, bereid of verduurzaamd in azijn of azijnzuur
	ex 2004 90 30	Olijven, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren
	2005 70	Olijven, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren
c)	1522 00 31 1522 00 39	Residu's, afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plant-aardige was, die olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft
	2306 90 11 2306 90 19	Perskoeken van olijven en andere bij de winning van olijfolie verkregen residu's

Artikel 2

Het verkoopseizoen voor de in artikel 1 genoemde producten begint op 1 juli en eindigt op 30 juni van het daaropvolgende jaar. Het verkoopseizoen 2005/2006 begint evenwel op 1 november 2005.

Artikel 3

De onderhavige verordening is van toepassing onverminderd de maatregelen waarin Verordening (EG) nr. 1782/2003 voorziet.

Artikel 4

1. Het gebruik van de in bijlage I vermelde benamingen en definities van olijfoliën en oliën uit perskoeken van olijven is verplicht bij de verhandeling van de betrokken producten in elke lidstaat, in het intracommunautaire handelsverkeer en, voorzover verenigbaar met de verplichte internationale regels, in het handelsverkeer met derde landen.
2. In het stadium van de detailhandel mogen alleen de in punt 1, onder a) en b), en in de punten 3 en 6 van bijlage I bedoelde oliën worden verhandeld.

HOOFDSTUK II

INTERNE MARKT

AFDELING 1

HANDELSNORMEN

Artikel 5

1. Voor de in artikel 1, onder a), bedoelde producten kunnen handelsnormen worden vastgesteld die met name betrekking kunnen hebben op de kwaliteitsindeling, de verpakking en de aanbiedingsvorm; bij de vaststelling van deze normen wordt rekening gehouden met de technische eisen op het gebied van productie en afzet en met de ontwikkeling van de methoden voor de bepaling van de fysisch-chemische en organoleptische kenmerken van die producten.

Indien dergelijke normen zijn vastgesteld, mogen de producten waarvoor zij gelden, in de Gemeenschap uitsluitend in overeenstemming daarmee in de handel worden gebracht.

2. Voor de producten waarvoor handelsnormen gelden, controleren de lidstaten of die producten eraan voldoen, en passen zij zo nodig sancties toe. Zij stellen de Commissie in kennis van de regelingen die zij ter uitvoering van dit lid hebben getroffen.

3. De handelsnormen, de uitvoeringsbepalingen van dit artikel en, in voorkomend geval, de te gebruiken analysemethoden worden vastgesteld volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure.

AFDELING 2

VERSTORING VAN DE MARKT

Artikel 6

1. In geval van een ernstige verstoring van de markt in bepaalde regio's van de Gemeenschap kan, om de markt te regulariseren, volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure worden besloten om organisaties die voldoende garanties bieden en door de lidstaat zijn erkend, te machtigen opslagcontracten te sluiten voor de olijfolie die zij in de handel brengen.

De in de eerste alinea bedoelde maatregelen kunnen onder meer worden getroffen wanneer de gedurende een representatieve periode op de markt geconstateerde gemiddelde prijs lager is dan:

- 1 779 euro/ton voor extra olijfolie van eerste persing of
- 1 710 euro/ton voor olijfolie van eerste persing of
- 1 524 euro/ton voor olijfolie voor verlichting waarvan het gehalte aan vrije vetzuren 2 graden bedraagt, welk bedrag 36,70 euro/ton lager is voor elke extra graad zuurgehalte.

2. Voor de uitvoering van de in lid 1 bedoelde contracten kan steun worden verleend door middel van een inschrijving.

3. Het bedrag van de in lid 2 bedoelde steun en de uitvoeringsbepalingen van dit artikel, met name de hoeveelheden, de kwaliteit en de duur van de opslag van de betrokken oliën, worden volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure op zodanige wijze vastgesteld dat het effect op de markt significant is.

AFDELING 3

ORGANISATIES VAN MARKTDEELNEMERS

Artikel 7

1. Voor de toepassing van deze verordening omvatten de organisaties van marktdeelnemers de erkende producentenorganisaties, de erkende brancheorganisaties en de andere erkende organisaties van marktdeelnemers in de sector olijfolie of de unies daarvan.

2. Voor de toepassing van deze afdeling wordt onder 'erkende brancheorganisaties' verstaan rechtspersonen die:

- bestaan uit vertegenwoordigers van de verschillende beroepsgroepen die zijn betrokken bij de productie en/of de verhandeling en/of de verwerking van de in artikel 1 genoemde producten;
- zijn opgericht op initiatief van alle of een deel van de aangesloten organisaties of unies;
- zijn erkend door de lidstaat waarin zij werkzaam zijn.

Artikel 8

1. De overeenkomstig artikel 110 decies, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1782/2003 door de lidstaten ingehouden bedragen worden bestemd voor de financiering door de Gemeenschap van door organisaties van marktdeelnemers op te stellen driejarige activiteitenprogramma's op een of meer van de volgende gebieden:

- a) follow-up en administratief beheer van de sector olijfolie en tafelolijven;
- b) verbetering van de milieueffecten van de olijventeelt;
- c) verbetering van de kwaliteit van de productie van olijfolie en tafelolijven;

- d) traceerbaarheidssysteem en certificering en bescherming van de kwaliteit van olijfolie en tafelolijven, in het bijzonder bewaking van de kwaliteit van de aan de eindverbruikers verkochte olijfoliën, onder het gezag van de nationale overheid;
- e) verspreiding van informatie over de activiteiten die organisaties van marktdeelnemers ontplooiën ter verbetering van de kwaliteit van olijfolie.

2. De maximale communautaire financiering van de in lid 1 bedoelde activiteitenprogramma's is gelijk aan het door de lidstaten ingehouden deel van de steun. Deze financiering heeft betrekking op de in aanmerking komende kosten met een maximum van:

- 100% voor de activiteiten op de in lid 1, onder a) en b), bedoelde gebieden,
- 100% voor de investeringen in vaste activa en 75% voor de andere activiteiten op het in lid 1, onder c), bedoelde gebied,
- 75% voor de activiteitenprogramma's die in ten minste drie derde landen of niet-producerende lidstaten door erkende organisaties van marktdeelnemers uit ten minste twee producerende lidstaten worden ontplooid op de in lid 1, onder d) en e), bedoelde gebieden, en 50% voor de andere activiteiten op die gebieden.

De lidstaat draagt zorg voor aanvullende financiering tot 50% van de niet door de communautaire financiering gedekte kosten.

3. De lidstaten gaan na of aan de voorwaarden voor de toekenning van de communautaire financiering is voldaan. Daartoe onderwerpen zij de activiteitenprogramma's aan een audit en voeren zij een controleplan uit dat betrekking heeft op een steekproef die is bepaald op basis van een risico-analyse en die ten minste 30% per jaar van de producentenorganisaties en alle andere organisaties van marktdeelnemers die op grond van dit artikel een financiering van de Gemeenschap ontvangen, omvat.

Artikel 9

Volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure worden uitvoeringsbepalingen vastgesteld met betrekking tot:

- a) de voorwaarden voor de erkenning van organisaties van marktdeelnemers of unies daarvan;
- b) de soorten activiteiten die in aanmerking komen in het kader van programma's op de vijf in artikel 8, lid 1, onder a) tot en met e), genoemde gebieden;
- c) de procedures voor de goedkeuring van de programma's door de lidstaten;
- d) de maatregelen ten aanzien van de controles en de sancties en de audit van de activiteitenprogramma's;
- e) enige andere nadere maatregelen die voor de uitvoering van deze afdeling nodig kunnen zijn.

HOOFDSTUK III

HANDELSVERKEER MET DERDE LANDEN

Artikel 10

1. Voor invoer in de Gemeenschap van de producten van de GN-codes 1509, 1510 00, 0709 90 39, 0711 20 90, 2306 90 19, 1522 00 31 en 1522 00 39 moet een invoercertificaat worden overgelegd.

Invoercertificaten worden door de lidstaten afgegeven aan elkeen die daarom verzoekt, ongeacht diens plaats van vestiging in de Gemeenschap.

2. Invoercertificaten zijn geldig in de hele Gemeenschap. De afgifte van deze certificaten is afhankelijk van het stellen van een zekerheid als garantie dat de producten tijdens de geldigheidsduur van het certificaat worden ingevoerd. Behalve in geval van overmacht wordt de zekerheid geheel of gedeeltelijk verbeurd als de invoer niet of slechts ten dele binnen deze termijn plaatsvindt.

3. Indien dat voor het volgen van de ontwikkelingen op de markt noodzakelijk is, kan volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure worden besloten dat voor uitvoer uit de Gemeenschap van welke ook van de in artikel 1, onder a), genoemde producten een uitvoercertificaat moet worden overgelegd.

4. De geldigheidsduur van de certificaten en de andere uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure.

Artikel 11

1. Tenzij in deze verordening anders is bepaald, gelden voor de in artikel 1 genoemde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief.

2. In afwijking van lid 1 kan, ingeval de marktprijs voor olijfolie in de Gemeenschap gedurende een periode van ten minste drie maanden aanzienlijk hoger is dan 1,6 maal de in artikel 6, lid 1, tweede alinea, vastgestelde gemiddelde prijzen, ter verzekering van een adequate voorziening van de markt van de Gemeenschap met olijfolie via invoer uit derde landen volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure worden besloten om:

- de toepassing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor olijfolie gedeeltelijk of volledig te schorsen en de nadere bepalingen inzake die schorsing vast te stellen,
- een invoercontingent voor olijfolie met een verlaagd recht van het gemeenschappelijk douanetarief te openen en de nadere bepalingen inzake het beheer van dat contingent vast te stellen.

Deze maatregelen worden toegepast gedurende de minimaal noodzakelijke periode, die in geen geval doorloopt na het einde van het betrokken verkoopseizoen.

Artikel 12

1. De algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur en de bijzondere regels voor de toepassing ervan gelden voor de tariefindeling van de onder deze verordening vallende producten. De tariefnomenclatuur die uit de toepassing van deze verordening voortvloeit, wordt overgenomen in het gemeenschappelijk douanetarief.

2. Tenzij in deze verordening of in krachtens deze verordening vastgestelde bepalingen anders is bepaald, zijn in het handelsverkeer met derde landen verboden:

- a) de toepassing van enige heffing van gelijke werking als een douanerecht;
- b) de toepassing van enige kwantitatieve beperking of maatregel van gelijke werking.

Artikel 13

Voorzover nodig voor het behoorlijk functioneren van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector olijfolie en tafelolijven, kan de toepassing van de regeling actieve veredeling voor de in artikel 1, onder a) en b), genoemde producten volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure volledig of gedeeltelijk worden verboden.

Artikel 14

1. Als de markt van de Gemeenschap voor een of meer van de in artikel 1 genoemde producten als gevolg van invoer of uitvoer ernstige verstoringen ondergaat of dreigt te ondergaan die waarschijnlijk de doelstellingen van artikel 33 van het Verdrag in gevaar zullen brengen, kunnen in het handelsverkeer met niet-leden van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) passende maatregelen worden toegepast totdat de verstoring opgeheven of het gevaar daarvoor geweken is.
2. Als de in lid 1 bedoelde situatie zich voordoet, beslist de Commissie op verzoek van een lidstaat of op eigen initiatief over de noodzakelijke maatregelen. Deze maatregelen worden aan de lidstaten meegedeeld en zijn onmiddellijk van toepassing. Als de Commissie een verzoek van een lidstaat ontvangt, beslist zij daarover binnen drie werkdagen na ontvangst van het verzoek.
3. Iedere lidstaat kan maatregelen waartoe de Commissie heeft besloten binnen drie werkdagen na de dag waarop deze zijn meegedeeld, voorleggen aan de Raad. De Raad komt onverwijld bijeen. Hij kan de betrokken maatregel binnen één maand na de datum waarop deze hem is voorgelegd, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen wijzigen of vernietigen.
4. De krachtens dit artikel vastgestelde bepalingen worden toegepast met inachtneming van de verplichtingen die voortvloeien uit de in overeenstemming met artikel 300, lid 2, van het Verdrag gesloten overeenkomsten.

HOOFDSTUK IV

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 15

Tenzij in deze verordening anders is bepaald, zijn de artikelen 87, 88 en 89 van het Verdrag van toepassing op de productie van en de handel in de in artikel 1 van deze verordening genoemde producten.

Artikel 16

Door de lidstaten genomen maatregelen die tot doel hebben de prijs van andere plantaardige oliën ten opzichte van de prijs van olijfolie te verhogen om een afzetmogelijkheid voor de nationale productie van olijfolie te verzekeren, zijn onverenigbaar met de toepassing van deze verordening.

Artikel 17

De lidstaten en de Commissie verstrekken elkaar alle gegevens die nodig zijn voor de toepassing van deze verordening en voor de nakoming van de internationale verplichtingen betreffende olijfolie en tafelolijven.

Uitvoeringsbepalingen om aan te geven welke gegevens nodig zijn, en om de wijze van mededeling en verspreiding ervan te regelen, worden vastgesteld volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure.

Artikel 18

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité van beheer voor olijfolie en tafelolijven, hierna "het Comité" genoemd.

2. In de gevallen waarin naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt op één maand vastgesteld.

3. Het Comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 19

Maatregelen die in noodgevallen zowel noodzakelijk als verantwoord zijn om praktische en specifieke problemen op te lossen, worden vastgesteld volgens de in artikel 18 bedoelde procedure. Deze maatregelen mogen van bepaalde onderdelen van deze verordening afwijken, maar slechts voorzover en voor zolang dat strikt noodzakelijk is.

Artikel 20

Verordening (EG) nr. 1258/1999 en de ter uitvoering daarvan vastgestelde bepalingen zijn van toepassing voor de uitgaven die de lidstaten verrichten ter nakoming van de verplichtingen krachtens de onderhavige verordening.

HOOFDSTUK V

OVERGANGS- EN SLOTBEPALINGEN

Artikel 21

Verordening nr. 136/66/EEG wordt als volgt gewijzigd:

- 1) in artikel 5 wordt lid 2 vervangen door:

"2. Vanaf het verkoopseizoen 1998/1999 wordt de in lid 1 bedoelde productiesteun vastgesteld op EUR 1322,5/ton.";

- 2) in artikel 20 quinquies, lid 1, wordt "Voor de verkoopseizoenen 1998/1999 tot en met 2003/2004" vervangen door "Met ingang van het verkoopseizoen 1998/1999".

Artikel 22

In artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 1638/98 wordt lid 1 geschrapt.

Artikel 23

Verordening (EG) nr. 1873/2002 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) in artikel 2 wordt "Voor de verkoopseizoenen 2002/2003 en 2003/2004" vervangen door "Met ingang van het verkoopseizoen 2002/2003".
- 2) in artikel 3 wordt "Voor de verkoopseizoenen 2002/2003 en 2003/2004" vervangen door "Met ingang van het verkoopseizoen 2002/2003".

Artikel 24

1. De Verordeningen nr. 136/66/EEG, (EEG) nr. 154/75, (EEG) nr. 2754/78, (EEG) nr. 3519/83, (EEG) nr. 2261/84, (EEG) nr. 2262/84, (EEG) nr. 3067/85, (EEG) nr. 1332/92, (EEG) nr. 2159/92, (EEG) nr. 3815/92, (EG) nr. 1414/97, (EG) nr. 1638/98 en (EG) nr. 1873/2002 worden ingetrokken met ingang van 1 november 2005.

De voor het beheer van en de controle op de productiesteun nodige bepalingen blijven evenwel van toepassing voor het beheer van en de controle op de productiesteun voor de verkoopseizoenen tot en met het verkoopseizoen 2004/2005.

Verwijzingen naar de ingetrokken Verordening nr. 136/66/EEG gelden als verwijzingen naar deze verordening.

2. Overgangsmaatregelen kunnen worden vastgesteld volgens de in artikel 18, lid 2, bedoelde procedure.

Artikel 25

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 827/68 wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij de onderhavige verordening.

Artikel 26

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Zij is van toepassing met ingang van het verkoopseizoen 2005/2006. De artikelen 21, 22 en 23 zijn evenwel van toepassing vanaf 1 november 2004.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29.4.2004.

Voor de Raad
De voorzitter
M. McDOWELL

BIJLAGE I

BENAMINGEN EN DEFINITIES VAN DE OLIJFOLIËN EN OLIËN
VAN PERSKOEKEN VAN OLIJVEN BEDOELD IN ARTIKEL 4

1. OLIJFOLIE VAN EERSTE PERSING

Olie die uit de vrucht van de olijfboom is verkregen langs zuiver mechanische weg of via andere fysische methodes onder omstandigheden waardoor de olie niet wordt aangetast, en die geen andere behandeling heeft ondergaan dan wassen, decanteren, centrifugeren en filtreren, met uitsluiting van olie die is verkregen door middel van oplosmiddelen, door middel van een hulpstof met chemische of biochemische werking of door herverestering, en van alle mengsels met olie van een andere soort.

Deze olie wordt uitsluitend als volgt ingedeeld en omschreven:

a) Extra olijfolie van eerste persing

Olijfolie van eerste persing met een gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, van ten hoogste 0,8 gram per 100 gram en waarvan de andere kenmerken overeenkomen met die welke voor deze categorie zijn vastgesteld.

b) Olijfolie van eerste persing

Olijfolie van eerste persing met een gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, van ten hoogste 2 gram per 100 gram en waarvan de andere kenmerken overeenkomen met die welke voor deze categorie zijn vastgesteld.

c) Olijfolie voor verlichting

Olijfolie van eerste persing met een gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, van meer dan 2 gram per 100 gram en/of waarvan de andere kenmerken overeenkomen met die welke voor deze categorie zijn vastgesteld.

2. GERAFFINEERDE OLIJFOLIE

Olijfolie verkregen door raffinering van olijfolie van eerste persing, met een gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, van ten hoogste 0,3 gram per 100 gram en waarvan de andere kenmerken overeenkomen met die welke voor deze categorie zijn vastgesteld.

3. OLIJFOLIE – BESTAANDE UIT GERAFFINEERDE OLIJFOLIËN EN OLIJFOLIËN VAN EERSTE PERSING

Olie verkregen door het mengen van geraffineerde olijfolie met olijfolie van eerste persing, andere dan die voor verlichting, met een gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, van ten hoogste 1 gram per 100 gram en waarvan de andere kenmerken overeenkomen met die welke voor deze categorie zijn vastgesteld.

4. RUWE OLIE UIT PERSKOEKEN VAN OLIJVEN

Olie verkregen uit perskoeken van olijven door behandeling met oplosmiddelen of via fysische methodes, of die, op bepaalde kenmerken na, overeenstemt met olijfolie voor verlichting, met uitsluiting van olie die is verkregen door herverestering, en van alle mengsels met olie van een andere soort, en waarvan de andere kenmerken overeenkomen met die welke voor deze categorie zijn vastgesteld.

5. GERAFFINEERDE OLIE UIT PERSKOEKEN VAN OLIJVEN

Olie verkregen door de raffinering van ruwe olie uit perskoeken van olijven, met een gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, van ten hoogste 0,3 gram per 100 gram en waarvan de andere kenmerken overeenkomen met die welke voor deze categorie zijn vastgesteld.

6. OLIE UIT PERSKOEKEN VAN OLIJVEN

Olie verkregen door het mengen van geraffineerde olie uit perskoeken van olijven met olijfolie van eerste persing, andere dan die voor verlichting, met een gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, van ten hoogste 1 gram per 100 gram en waarvan de andere kenmerken overeenkomen met die welke voor deze categorie zijn vastgesteld.

BIJLAGE II

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 827/68 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) Na GN-code 1108 20 00 en de bijbehorende omschrijving "– inuline" wordt het volgende ingevoegd:

"1202 10 90	Grondnoten, niet gebrand of op andere wijze door verhitting bereid, in de dop, andere dan voor zaaidoeleinden
1202 20 00	Grondnoten, niet gebrand of op andere wijze door verhitting bereid, gedopt, ook indien gebroken
1203 00 00	Kopra
1206 00 91	Zonnebloempitten, ook indien gebroken, andere dan voor zaaidoeleinden
ex 1206 00 99	
1207 10 90	Palmnoten en palmpitten, ook indien gebroken, andere dan voor zaaidoeleinden
1207 20 90	Katoenzaad, ook indien gebroken, ander dan voor zaaidoeleinden
1207 30 90	Ricinuszaad, ook indien gebroken, ander dan voor zaaidoeleinden
1207 40 90	Sesamzaad, ook indien gebroken, ander dan voor zaaidoeleinden
1207 50 90	Mosterdzaad, ook indien gebroken, ander dan voor zaaidoeleinden
1207 60 90	Saffloerzaad, ook indien gebroken, ander dan voor zaaidoeleinden
1207 91 90	Papaverzaad, ook indien gebroken, ander dan voor zaaidoeleinden
ex 1207 92 98	Kariténoten, ook indien gebroken, ander dan voor zaaidoeleinden
1207 99 91	Hennepzaad, ook indien gebroken, ander dan voor zaaidoeleinden
ex 1207 99 98	Andere oliehoudende zaden en vruchten, ook indien gebroken, andere dan voor zaaidoeleinden
1208	Meel van oliehoudende zaden en vruchten, ander dan mosterdmeel".

- (2) Na GN-code 1503 00 met de bijbehorende omschrijving "Varkensstearine, spekolie, oleostearine, oleomargarine en talkolie, niet geëmulgeerd, niet vermengd, noch op andere wijze bereid" wordt het volgende ingevoegd:

"15 04	Vetten en oliën, van vis of van zeezoogdieren, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
15 07	Sojaolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
15 08	Grondnotenolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
15 11	Palmolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
15 12	Zonnebloemzaad-, saffloer- en katoenzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
15 13	Kokosolie (kopraolie), palmpitten- en babassunotenolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
15 14	Koolzaad-, raapzaad- en mosterdzaadolie, alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
ex 1515	Andere plantaardige vetten en vette oliën (uitgezonderd jojobaolie van onderverdeling 1515 90 15), alsmede fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd
ex 1516	Dierlijke en plantaardige vetten en oliën, alsmede fracties daarvan, geheel of gedeeltelijk gehydrogeneerd, veresterd, opnieuw veresterd of geëlaïdiniseerd, ook indien geraffineerd, doch niet verder bereid (uitgezonderd gehydrogeneerde ricinusolie, zogenaamde "opal wax" van onderverdeling 1516 20 10)
ex 1517	Margarine; mengsels en bereidingen, voor menselijke consumptie, van dierlijke of plantaardige vetten of oliën of van fracties van verschillende vetten en oliën bedoeld bij dit hoofdstuk, andere dan de vetten en oliën of fracties daarvan, bedoeld bij post 1516, uitgezonderd de onderverdelingen 1517 10 10, 1517 90 10 en 1517 90 93
1518 00 31	Mengsels van plantaardige oliën, vloeibaar, voor ander technisch of industrieel
1518 00 39	gebruik dan voor de vervaardiging van producten voor menselijke consumptie
1522 00 91	Droesem of bezinksel van olie, soapstocks, afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was, uitgezonderd die welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft
1522 00 99	Andere residu's, afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was, uitgezonderd die welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft".

- (3) Na GN-code 2302 50 00 met de bijbehorende omschrijving "— van peulvruchten" wordt het volgende ingevoegd:

"2304 00 00	Perskoeken en andere vaste residu's, verkregen bij de winning van sojaolie, ook indien fijngemaakt of in pellets
2305 00 00	Perskoeken en andere vaste residu's, verkregen bij de winning van grondnotenolie, ook indien fijngemaakt of in pellets".

VERORDENING (EG) Nr. 866/2004 VAN DE RAAD
van 29.4.2004

inzake een regeling op grond van artikel 2 van
Protocol nr. 10 van de Toetredingsakte

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op Protocol nr. 10 over Cyprus van de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond ¹, en met name op artikel 2 daarvan,

Gelet op Protocol nr. 3 betreffende de zones van Cyprus die onder de soevereiniteit van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ² vallen, met name op artikel 6 daarvan,

Gezien het voorstel van de Commissie ³,

¹ PB L 236 van 23.9.2003, blz. 955.

² PB L 236 van 23.9.2003, blz. 940.

³ PB C

Overwegende hetgeen volgt:

- (26) De Europese Raad heeft herhaaldelijk gewezen op zijn sterke voorkeur voor toetreding van een herenigd Cyprus. Helaas is er nog geen omvattende regeling tot stand gekomen. Overeenkomstig punt 12 van de conclusies van de Europese Raad in Kopenhagen heeft de Raad op 26 april 2004 zijn standpunt over de huidige situatie op het eiland bepaald.
- (27) In afwachting van een regeling, is de invoering van het acquis bij de toetreding opgeschort in de gebieden van de Republiek Cyprus waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent, zulks overeenkomstig artikel 1, lid 1, van Protocol nr. 10.
- (28) Overeenkomstig artikel 2, lid 1, van Protocol nr. 10 betekent deze opschorting dat de voorwaarden vastgesteld dienen te worden waaronder de relevante rechtsvoorschriften van de EU gelden ten aanzien van de lijn tussen de bovengenoemde gebieden en de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent. Om de doeltreffendheid van deze regels te garanderen dient de toepassing daarvan te worden uitgebreid tot de grenslijn tussen de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent en de oostelijke Sovereign Base Area van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

-
- (29) Aangezien de bovengenoemde lijn geen buitengrens van de EU is, moeten er speciale voorschriften worden vastgesteld om te bepalen welke personen, goederen en diensten de lijn mogen overschrijden, waarvoor de hoofdverantwoordelijkheid bij de Republiek Cyprus ligt. Aangezien de bovenbedoelde gebieden zich echter tijdelijk buiten het douane- en belastinggebied van de Gemeenschap en de ruimte van vrijheid, rechtvaardigheid en veiligheid bevinden, dienen de speciale regels te voorzien in een niveau van bescherming van de veiligheid dat gelijkwaardig is aan het niveau in de EU wat illegale immigratie, gevaren voor de openbare veiligheid en economische belangen in verband met het verkeer van goederen betreft. Zolang er geen voldoende gegevens beschikbaar zijn betreffende de situatie van de diergezondheid in de bovengenoemde gebieden, dient het verkeer van dieren en dierlijke producten verboden te zijn.
- (30) Overeenkomstig artikel 3 van Protocol nr. 10 vormt de opschorting van het acquis in geen enkel opzicht een beletsel voor maatregelen ter bevordering van de economische ontwikkeling in de bovengenoemde gebieden. Deze verordening is bedoeld om het handelsverkeer en andere contacten tussen bovengenoemde gebieden en die gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent, en wil er tegelijkertijd voor zorgen dat er passende beschermingsnormen, als hierboven bedoeld, worden gehandhaafd.
- (31) Wat het verkeer van personen betreft, mogen, overeenkomstig het beleid van de regering van de Republiek Cyprus, alle burgers van de Republiek Cyprus, EU-burgers en onderdanen van derde landen die legaal in het noordelijk deel van Cyprus verblijven, alsmede alle EU-burgers en onderdanen van derde landen die het eiland via de door de regering gecontroleerde gebieden zijn binnengekomen, de lijn overschrijden.

- (32) Met inachtneming van de legitieme bezorgdheid van de regering van de Republiek Cyprus, is het noodzakelijk EU-burgers in staat te stellen hun recht van vrij verkeer binnen de EU uit te oefenen en minimumregels vast te stellen om controles op personen aan de lijn te verrichten en om te zorgen voor een doeltreffend toezicht daarop, ter bestrijding van de illegale immigratie van onderdanen van derde landen, alsmede ter voorkoming van gevaren voor de openbare veiligheid en het overheidsbeleid. Tevens dienen de voorwaarden te worden vastgesteld waaronder onderdanen van derde landen de lijn mogen overschrijden.
- (33) Wat de controle van personen betreft, doet deze verordening geen afbreuk aan de bepalingen van Protocol nr. 3, met name artikel 8 daarvan.
- (34) Deze verordening is niet van invloed op het mandaat van de Verenigde Naties in de bufferzone.
- (35) Aangezien veranderingen in het beleid van de regering van de Republiek Cyprus met betrekking tot de lijn aanleiding kunnen geven tot problemen qua de verenigbaarheid met de door deze verordening vastgestelde regels, dienen dergelijke veranderingen, vóór hun inwerkingtreding, aangemeld te worden bij de Commissie, zodat deze passende maatregelen kan nemen om inconsistenties te voorkomen.
- (36) De Commissie wordt tevens gemachtigd de bijlagen I en II bij deze verordening te wijzigen, teneinde te reageren op eventuele veranderingen die onmiddellijke maatregelen vereisen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 1

Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

- 1) "lijn":
 - a) voor de doeleinden van de controles op personen, als gedefinieerd in artikel 2, de lijn tussen de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent en de gebieden waarover die regering niet feitelijk het gezag uitoefent;
 - b) voor de doeleinden van de controles op goederen, als gedefinieerd in artikel 4, de lijn tussen enerzijds de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent en anderzijds de gebieden waarover die regering feitelijk het gezag uitoefent en de oostelijke Sovereign Base Area van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland;
- 2) "onderdaan van een derde land": elke persoon die geen burger van de Europese Unie is in de zin van artikel 17, lid 1, van het EG-Verdrag.

Verwijzingen in deze verordening naar gebieden waarin de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent, zijn uitsluitend verwijzingen naar gebieden binnen de Republiek Cyprus.

TITEL II

GRENSOVERSCHRIJDEND VERKEER VAN PERSONEN

Artikel 2

Controles op personen

1. De Republiek Cyprus verricht controles op alle personen die de lijn overschrijden, zulks ter bestrijding van illegale immigratie van onderdanen van derde landen, alsmede ter opsporing en voorkoming van gevaren voor de openbare veiligheid en het overheidsbeleid. Deze controles worden tevens verricht op voertuigen en voorwerpen die in het bezit zijn van personen die de lijn overschrijden.
2. Alle personen worden aan tenminste één controle onderworpen om hun identiteit vast te stellen.
3. Onderdanen van derde landen mogen de lijn uitsluitend overschrijden indien zij:
 - a) in het bezit zijn van een verblijfsvergunning die is afgegeven door de Republiek Cyprus of een geldig reisdocument en, voor zover vereist, een geldig visum voor de Republiek Cyprus, en
 - b) geen gevaar vormen voor het overheidsbeleid of de openbare veiligheid.
4. De lijn mag uitsluitend worden overschreden via de door de bevoegde autoriteiten van de Republiek Cyprus erkende grensovergangen. Een lijst van deze grensovergangen is opgenomen in bijlage I.
5. Controles op personen aan de lijn tussen de oostelijke Sovereign Base Area en de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent, worden verricht overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Protocol nr. 3 van de Toetredingsakte.

Artikel 3

Toezicht op de lijn

Door de Republiek Cyprus wordt over de gehele lengte van de lijn op een zodanige wijze toezicht uitgeoefend dat personen worden ontmoedigd om de controles aan de in artikel 2, lid 4, bedoelde grensovergangen te omzeilen.

TITEL III

GRENSOVERSCHRIJDEND VERKEER VAN GOEDEREN

Artikel 4

Behandeling van goederen die afkomstig zijn uit gebieden
waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent

1. Onverminderd artikel 6 mogen goederen de gebieden worden binnengebracht waarover de regering van de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent, op voorwaarde dat zij geheel en al zijn verkregen in de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent of hun laatste, wezenlijke, economisch gerechtvaardigde be- of verwerking hebben ondergaan in een daartoe geschikt bedrijf in de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent, in de zin van de artikelen 23 en 24 van Verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douane-wetboek ¹.
2. Voor deze goederen gelden geen douanerechten of heffingen van gelijke werking en behoeft geen douaneaangifte te worden gedaan, mits zij niet in aanmerking komen voor uitvoerrestituties of interventie maatregelen. Met het oog op een efficiënte controle worden de hoeveelheden die de lijn overschrijden, geregistreerd.

¹ PB L 302 van 19.10.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003.

3. De goederen mogen de lijn uitsluitend overschrijden via de in bijlage I genoemde grensovergangen en de onder het gezag van de oostelijke Sovereign Base Area vallende grensovergangen Pergamos en Strovilia.
4. Op de goederen zijn de eisen en controles als bedoeld in de communautaire wetgeving als vermeld in bijlage II van toepassing.
5. De goederen dienen vergezeld te gaan van een document dat is afgegeven door de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel, die daartoe door de Commissie in overeenstemming met de regering van de Republiek Cyprus of door een ander in overeenstemming met die regering daartoe gemachtigd orgaan is gemachtigd. De Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel of een ander daartoe gemachtigd orgaan houdt al die documenten bij om de Commissie in staat te stellen na te gaan welk soort en welke hoeveelheden goederen de lijn overschrijden en of zulks geschiedt overeenkomstig dit artikel.
6. Nadat de goederen de lijn met de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent, hebben overschreden, controleren de bevoegde autoriteiten van de Republiek Cyprus het in lid 5 bedoelde document op zijn echtheid en gaan zij na of het met de goederen overeenstemt.
7. De Republiek Cyprus behandelt de in lid 1 bedoelde goederen als niet-ingevoerde goederen in de zin van artikel 7, lid 1, van Richtlijn 77/388/EEG ¹ en artikel 5 van Richtlijn 92/12/EEG ², mits de goederen bestemd zijn voor gebruik in de Republiek Cyprus.
8. Lid 7 heeft geen gevolgen voor de eigen middelen van de Europese Gemeenschappen uit de BTW.

¹ PB L 145 van 13.6.1977, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2004/15/EG (PB L 52 van 21.2.2004, blz. 61).

² PB L 76 van 23.3.1992, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn (EG) nr. 807/2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 30).

9. Het grensoverschrijdend verkeer van levende dieren en dierlijke producten is verboden.

10. De autoriteiten van de oostelijke Sovereign Base Area mogen de traditionele levering aan de Turks-Cypriotische bevolking van het dorp Pyla van goederen uit de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent, handhaven. Zij oefenen streng toezicht uit op de hoeveelheid en de aard van de goederen met inachtneming van hun bestemming.

11. Goederen die aan de in lid 1 tot en met 10 genoemde voorwaarden voldoen, worden beschouwd als communautaire goederen in de zin van artikel 4, lid 7, van Verordening (EEG) nr. 2913/92.

12. Dit artikel is per 1 mei 2004 van toepassing op goederen die volledig zijn verkregen in gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent en die voldoen aan bijlage II. Voor andere goederen geldt dit artikel alleen als zij voldoen aan specifieke voorschriften in verband met de speciale situatie op het eiland Cyprus, die op basis van een voorstel van de Commissie zo spoedig mogelijk, en uiterlijk binnen 2 maanden na de aanneming van deze verordening, moeten worden vastgesteld. Te dien einde wordt de Commissie bijgestaan door een comité en zijn de artikelen 3 en 7 van Besluit 1999/468/EG ¹ van toepassing.

Artikel 5

Verzending van goederen naar gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent

1. Voor goederen die de lijn mogen overschrijden, gelden geen uitvoerformaliteiten. De autoriteiten van de Republiek Cyprus verstrekken echter op verzoek de noodzakelijke gelijkwaardige documenten, met volledige inachtneming van de nationale wetgeving van Cyprus.

¹ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

2. Voor landbouwproducten en verwerkte landbouwproducten wordt bij het overschrijden van de lijn geen uitvoerrestitutie uitbetaald.
3. Voor de levering van goederen geldt geen vrijstelling als bedoeld in artikel 15, lid 1 en 2, van Richtlijn 77/388/EEG.
4. Het verkeer van goederen waarvan de verzending of uitvoer naar een plaats buiten het douanegebied van de Gemeenschap op grond van het Gemeenschapsrecht verboden is of onderworpen aan een vergunningsplicht, restricties, rechten of andere uitvoerheffingen, is verboden.

Artikel 6

Faciliteiten voor personen die de lijn overschrijden

Richtlijn 69/169/EEG van de Raad ¹ is niet van toepassing, maar goederen die zich in de persoonlijke bagage van reizigers bevinden die de lijn overschrijden, met inbegrip van maximaal 20 sigaretten en 1/4 liter gedistilleerde drank, zijn vrijgesteld van omzetbelasting en accijns, mits zij geen commercieel karakter hebben en hun totale waarde niet meer bedraagt dan 30 euro per persoon. Personen jonger dan 17 jaar die de lijn overschrijden, genieten geen vrijstelling van omzetbelasting en accijns op tabaksproducten en alcoholhoudende dranken.

¹ PB L 133 van 4.6.1969, blz. 6. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2000/47/EG (PB L 193 van 29.7.2000, blz. 73).

TITEL IV

DIENSTEN

Artikel 7

Belastingen

Wanneer grensoverschrijdende diensten worden verleend aan of door personen van wie het vaste adres of de gebruikelijke woonplaats gelegen is in de gebieden van de Republiek Cyprus waarover de regering van de Republiek Cyprus niet feitelijk het gezag uitoefent, worden voor de toepassing van de BTW deze diensten geacht te zijn verleend of ontvangen door personen van wie het vaste adres of de gebruikelijke woonplaats gelegen is in de gebieden van de Republiek Cyprus waarover de regering van de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent.

TITEL V

SLOTBEPALINGEN

Artikel 8

Toepassing

De autoriteiten van de Republiek Cyprus en de autoriteiten van de oostelijke Sovereign Base Area in Cyprus nemen passende maatregelen om naleving van de bepalingen van deze verordening te waarborgen en ontduiking te voorkomen.

Artikel 9

Aanpassing van de bijlagen

De Commissie mag, in overeenstemming met de regering van de Republiek Cyprus de bijlagen wijzigen. Alvorens dat te doen pleegt de Commissie overleg met de Turks-Cypriotische Kamer van Koophandel of met een ander daartoe door de regering van de Republiek Cyprus gemachtigd orgaan als bedoeld in artikel 4, lid 5, en met het Verenigd Koninkrijk als het de Sovereign Base Areas betreft. Als zij bijlage II wijzigt, volgt de Commissie de in de relevante communautaire wetgeving daartoe voorgeschreven procedure.

Artikel 10

Wijziging van het beleid

Wijzigingen van het beleid van de regering van de Republiek Cyprus inzake het grensoverschrijdend verkeer van personen of goederen treden niet eerder in werking dan nadat de Commissie in kennis is gesteld van de voorgenomen wijzigingen en de Commissie daartegen niet binnen een maand bezwaar heeft aangetekend. De Commissie mag zo nodig, en na overleg met het Verenigd Koninkrijk als het over de Sovereign Base Areas gaat, voorstellen doen tot wijziging van deze verordening teneinde te voorzien in verenigbaarheid van de nationale en EU-regelgeving betreffende de lijn.

Artikel 11

Herziening en monitoring van de verordening

1. Onverminderd artikel 4, punt 12, brengt de Commissie jaarlijks verslag uit bij de Raad, voor de eerste maal uiterlijk één jaar na de datum van inwerkingtreding van deze verordening, over de uitvoering van de verordening en over de situatie die het gevolg is van de toepassing van deze verordening. Dat verslag gaat zo nodig vergezeld van passende wijzigingsvoorstellen.
2. De Commissie bekijkt vooral de toepassing van artikel 4 en de handelsstromen tussen de gebieden waarover de regering van de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent en de gebieden waar dit niet het geval is; zij bekijkt daarbij ook de omvang en waarde van de handel en gaat na welke producten worden verhandeld.
3. De lidstaten kunnen de Raad verzoeken om aan de Commissie te vragen een onderzoek in te stellen en binnen een bepaalde tijdspanne verslag uit te brengen over aangelegenheden in verband met de toepassing van deze verordening.
4. In noodgevallen die een bedreiging van of een gevaar voor de volksgezondheid, of de gezondheid van dieren en planten vormt, zijn de passende procedures van de in bijlage II vermelde communautaire wetgeving van toepassing. In andere noodgevallen of in gevallen waarin zich onregelmatigheden of uitzonderlijke omstandigheden voordoen en onmiddellijk optreden vereist is, kan de Commissie, in overleg met de regering van de Republiek Cyprus onverwijld die maatregelen nemen die strikt noodzakelijk zijn om de situatie te verhelpen. De maatregelen worden binnen 10 werkdagen aan de Raad voorgelegd. De Raad kan de door de Commissie genomen maatregelen binnen 21 werkdagen na ontvangst van de mededeling van de Commissie, met een gekwalificeerde meerderheid van stemmen, aannemen, wijzigen of intrekken.

5. Elke lidstaat kan de Commissie verzoeken om gegevens over de omvang, de waarde en de producten die de lijn overschrijden, mee te delen aan het bevoegde permanente of beheerscomité, mits die lidstaat dat verzoek één maand van te voren aankondigt.

Artikel 12

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de datum van toetreding van de Republiek Cyprus tot de Europese Unie.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29.4.2004.

Voor de Raad
De voorzitter
M. McDOWELL

BIJLAGE I

Lijst van grensovergangen bedoeld in artikel 2, lid 4

- Ledra Palace
 - Agios Dhometios
-

BIJLAGE II

Eisen en controles bedoeld in artikel 4, lid 4

- Veterinaire, fytosanitaire en voedselveiligheidseisen en controles in het kader van maatregelen op grond van artikel 37 (ex 43) en/of artikel 152, lid 4, onder b), van het EG-Verdrag. De betreffende planten, voortbrengselen van planten en andere voorwerpen worden, alvorens zij de grens overschrijden met als bestemming de gebieden waarover de Republiek Cyprus feitelijk het gezag uitoefent, met name onderworpen aan fytosanitaire controle door daartoe gemachtigde deskundigen, teneinde vast te stellen of de bepalingen van de fytosanitaire wetgeving (Richtlijn 2000/29/EG van de Raad ¹) zijn nageleefd.

¹ PB L 169 van 10.7.2000, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2004/31/EG van de Commissie (PB L 85 van 23.3.2004, blz. 18).

VERORDENING (EG) Nr. .867/2004 VAN DE RAAD**van 29 april 2004**

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2287/2003 tot vaststelling, voor 2004, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Toetredingsakte van 2003, en met name op artikel 24 en bijlage XII,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid ¹, en met name op artikel 20,

Gezien het voorstel van de Commissie,

¹ PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 639/2004 (PB L 102 van 7.4.2004, blz. 9).

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Internationale Visserijcommissie voor de Oostzee (IBSFC) heeft tijdens haar jaarlijkse bijeenkomst op 3 oktober 2003 een aanbeveling goedgekeurd over de verdeling van haring in de Golf van Riga. Om deze aanbeveling op de dag na de datum van toetreding van Estland, Letland, Litouwen en Polen in Gemeenschapswetgeving om te zetten, moeten op het niveau van de Gemeenschap de nodige maatregelen worden genomen.
- (2) In maart 2004 heeft de IBFSC een aanbeveling tot verhoging van de TAC voor kabeljauw in de Oostzee goedgekeurd. Deze aanbeveling moet worden omgezet in communautaire wetgeving.
- (3) In het kader van de bilaterale visserijovereenkomst met de Russische Federatie heeft Letland voor kabeljauw en sprot een regeling inzake wederzijdse toegang verkregen. Deze regeling betreft alleen de Letse zone van de EG-wateren. Er moeten dan ook maatregelen worden genomen om deze regelingen om te zetten in de Gemeenschapswetgeving.

-
- (4) De vangstmogelijkheden van de Gemeenschap in de Noorse wateren en de vangstmogelijkheden van Noorwegen in de wateren van de Gemeenschap voor 2004 zijn, in afwachting van de afronding van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004, voorlopig vastgesteld in de bijlagen IB, IC en VII bij Verordening (EG) nr. 2287/2003 ¹. Volgens de Goedgekeurde Notulen van de Conclusies van het visserijoverleg tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen van 24 januari zijn beide partijen overeengekomen de respectieve autoriteiten aanbevelingen te doen betreffende de vangstmogelijkheden voor 2004 in hun respectieve wateren. Om de resultaten van dit overleg in communautaire wetgeving om te zetten, moeten de nodige maatregelen worden genomen.
- (5) Er moet extra flexibiliteit worden toegestaan ten aanzien van de quota voor tong in zone II, Noordzee, om het gebruik van verschillende quota voor platvis in de Noordzee beter op elkaar af te stemmen en de teruggooi te verminderen.
- (6) Overeenkomstig bijlage XII bij het Toetredingsverdrag van 2003 heeft Polen recht op haringquota in de zones I en II.
- (7) Overeenkomstig de procedure van de overeenkomst betreffende de visserij tussen de Europese Economische Gemeenschap, enerzijds, en de Regering van Denemarken en de plaatselijke Regering van de Faeröer, anderzijds, heeft de Gemeenschap met de Faeröer overleg gepleegd over toegang tot de visserij op Atlanto-Scandinavische haring in de wateren benoorden 62° NB. ²

¹ PB L 344 van 31.12.2003, blz. 1.

² PB L 266 van 29.8.1980, blz. 12-15.

- (8) Om te garanderen dat bij de kabeljauwvisserij in de communautaire wateren van de Oostzee uitsluitend gesleepte netten met een BACOMA-ontsnappingspaneel worden gebruikt, mag niet worden toegestaan andere soorten vistuig aan boord te houden.
- (9) Om onnodige economische en sociale problemen te voorkomen, moet de visserij op andere soorten dan kabeljauw worden toegestaan in de voor kabeljauwvisserij gesloten zone ten westen van Schotland, op voorwaarde dat deze activiteiten duidelijk omschreven zijn, gehandhaafd kunnen worden en geen extra risico's opleveren voor het resterende kabeljauwbestand.
- (10) Nieuwe informatie over de samenstelling van kabeljauw- en schelvisvangsten duidt erop dat bepaalde gebieden met een grote dichtheid aan schelvis maar een geringe dichtheid aan kabeljauw ten onrechte zijn opgenomen in de beschermingszone voor kabeljauw die is vastgesteld in bijlage IV. Ook zijn enkele gebieden met een relatief hoge dichtheid aan kabeljauw ten onrechte niet in dat gebied opgenomen. De geografische afbakening van de beschermingszone voor kabeljauw moet dan ook worden herzien.
- (11) Instandhoudingsmaatregelen mogen het verzamelen van wetenschappelijke gegevens voor beheersdoeleinden niet belemmeren. Derhalve moet het vissen voor wetenschappelijke doeleinden worden toegestaan in gebieden die zijn gesloten voor de visserij.
- (12) Bepaalde rekenfouten zijn gecorrigeerd en er zijn enkele redactionele verbeteringen aangebracht.

(13) Om het inkomen van de vissers in de Gemeenschap veilig te stellen, is het belangrijk dat de visserijtakken zo spoedig mogelijk worden opengesteld. Derhalve moet een uitzondering worden gemaakt op de periode van zes weken die is vermeld in punt I.3 van het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschappen gehechte Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie.

(14) Bijgevolg moet Verordening (EG) nr. 2287/2003 dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen IA, IB, IC, II, IV en VII bij Verordening (EG) nr. 2287/2003 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Punt 1, onder a) en b), van de bijlage zijn van toepassing vanaf de dag volgende op de datum van toetreding van Estland, Letland, Litouwen en Polen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 april 2004.

Voor de Raad

De voorzitter

M. McDOWELL

BIJLAGE

De bijlagen bij Verordening (EG) nr. 2287/2003 worden als volgt gewijzigd:

1. In bijlage IA:

a) De tabel betreffende haring in zone IIIbcd wordt vervangen door:

"

"Soort:	Haring	Zone:	IIIbcd (EG-wateren) uitgezonderd Management Unit 3 en de Golf van Riga
	<i>Clupea harengus</i>		
Denemarken	8 279		
Duitsland	25 106		
Estland	10 406 ⁽¹⁾		
Finland	9 386		
Letland	2 704 ⁽¹⁾		
Litouwen	2 568		
Polen	28 870		
Zweden	36 499		
EG	123 820		
TAC	132 090 '		

(1) Mag worden gevist in de Golf van Riga (HER/O3D-RG)"

"

b) Na de tabel betreffende haring in zone IIIbcd wordt de volgende tabel ingevoegd:

'Soort:	Haring	Zone:	Golf van Riga
	<i>Clupea harengus</i>		HER/O3D-RG
Estland	18 130		
Letland	21 130		
EG	39 260		
TAC	39 260'		

"

c) De tabel betreffende kabeljauw in sectoren 25-32 (EG-wateren) wordt vervangen door:

"

‘Soort: Kabeljauw Gadus morhua		Zone: Sectoren 25-32 (EG-wateren) COD/25/32-
Denemarken	12 040 ⁽¹⁾	
Duitsland	5 265 ⁽¹⁾	
Estland	781 ⁽¹⁾	
Finland	625 ⁽¹⁾	
Letland	2 968 ⁽¹⁾⁽²⁾	
Litouwen	1 951 ⁽¹⁾	
Polen	9 251 ⁽¹⁾	
Zweden	8 770 ⁽¹⁾	
EG	41 650 ⁽¹⁾	
TAC	45 400	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Mag worden gevestigd in sectoren 22-24.

(2) Waarvan 350 t mag worden gevestigd in de wateren van de Russische Federatie in zone III d.’

"

d) De tabel betreffende sprout in zone IIIbcd (EG-wateren) wordt vervangen door:

"

‘Soort: Sprout Sprattus sprattus		Zone: IIIbcd (EG-wateren) SPR/3BCD-C
Denemarken	37 254	
Duitsland	23 601	
Estland	43 260	
Finland	19 501	
Letland	52 249	
Litouwen	18 901	
Polen	110 880	
Zweden	72 019	
EG	377 665	
Russische Federatie	3 000 ⁽¹⁾	
TAC	420 000	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Te vangen in de Letse zone van de EG-wateren, inclusief maximaal 150 t haring als bijvangst.’

2. In bijlage IB:

- a) De tabel betreffende zandaal in zone IIa, Skagerrak, Kattegat, Noordzee, wordt vervangen door:

"

‘Soort: Zandaal Ammodytidae		Zone: IIa (1) , Skagerrak, Kattegat, Noordzee (1) SAN/24.
Denemarken	727 472	
Verenigd Koninkrijk	15 901	
Alle lidstaten	27 826 ⁽²⁾	
EG	771 200	
Noorwegen	45 000 ⁽³⁾	
Faeröer	20 000 ^{(3) (4)}	
TAC	836 200	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

- (1) Gemeenschapswateren exclusief wateren binnen 6 mijl van de basislijnen van het Verenigd Koninkrijk bij Shetland, Fair Isle en Foula.
- (2) Uitgezonderd Denemarken en het Verenigd Koninkrijk.
- (3) Te vangen in de Noordzee.
- (4) Met inbegrip van kever en een maximum van 4 000 t sprot. De sprot en maximaal 6 000 t kever mogen worden gevestigd in sector VIa ten noorden van 56°30'NB.’

"

b) De tabellen betreffende haring in de zones:

Skagerrak en Kattegat,
Noorse wateren bezuiden 62° NB

worden vervangen door:

"

‘Soort:		Zone:
Haring (1) Clupea harengus		Skagerrak en Kattegat HER/03A.
Denemarken	29 177 ⁽³⁾	
Duitsland	467 ⁽³⁾	
Zweden	30 521 ⁽³⁾	
EG	60 164	
Faeröer	500 ⁽²⁾	
TAC	70 000	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Aangeland als totale vangst of gesorteerd van de overige vangst.

(2) Te vangen in het Skagerrak.

(3) Waarvan 50%, als ad-hoc maatregel voor 2004, mag worden gevangen in de Noordzee (EG-wateren) ten zuiden van 60°NB en ten oosten van 4° OL.’

‘Soort:		Zone:
Haring Clupea harengus		Noorse wateren bezuiden 62° NB HER/04-N.
Zweden	1 076 ⁽¹⁾	
EG	1 076	
TAC	Niet relevant	

(1) Bijvangst van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis wordt in mindering gebracht op de quota voor die soorten.’

"

- c) De tabel betreffende kabeljauw in de Noorse wateren bezuiden 62°NB wordt vervangen door:

"

‘Soort:		Zone:
Kabeljauw		Noorse wateren bezuiden 62° NB
Gadus morhua		COD/04-N.
Zweden	516 ⁽¹⁾	
EG	516 ⁽¹⁾	
TAC	Niet relevant	

- (1) Op grond van de goedgekeurde notulen van het overleg tussen de Europese Gemeenschap, namens Zweden, en Noorwegen voor het jaar 2004. ’

"

- d) De tabellen betreffende schelvis in de zones:

Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (EG-wateren),
 IIa (EG-wateren), Noordzee,
 Noorse wateren bezuiden 62° NB

worden vervangen door:

"

‘Soort:		Zone:
Schelvis		Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (EG-wateren)
Melanogrammus aeglefinus		HAD/3A/BCD
België	18	
Denemarken	3 096	
Duitsland	197	
Nederland	4	
Zweden	366	
EG	3 681 ⁽¹⁾	
TAC	4 755	

- (1) Exclusief naar schatting 874 ton industriële bijvangst. ’

	Schelvis Melanogrammus aeglefinus	Zone: Ila (EG-wateren), Noordzee HAD/2AC4.
België	625	
Denemarken	4 300	
Duitsland	2 736	
Frankrijk	4 769	
Nederland	469	
Zweden	303	
Verenigd Koninkrijk	45 773 ⁽¹⁾	
EG	58 975 ⁽²⁾	
Noorwegen	15 391	
TAC	77 000	

(1) Waarvan 29 500 t mag worden vervangen en aangeland door vaartuigen die in het bezit zijn van speciale visdocumenten overeenkomstig punt 17 van bijlage IV.

(2) Exclusief naar schatting 2 634 t industriële bijvangst.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de hieronder opgegeven hoeveelheden worden gevangen.

	Noorse wateren (HAD/04-NFS)	
	45 828'	
'Soort:	Schelvis Melanogrammus aeglefinus	Zone: Noorse wateren bezuiden 62° NB HAD/04-N.
Zweden	956	
EG	956	
TAC	Niet relevant'	

- e) De tabel betreffende Noordse garnaal in de Noorse wateren bezuiden 62°NB wordt vervangen door:

"

'Soort:	Noordse garnaal <i>Pandalus borealis</i>	Zone:	Noorse wateren bezuiden 62° NB PRA/04-N.
Denemarken	900		
Zweden	151 ⁽¹⁾		
EG	1 051		
TAC	Niet relevant		

- (1) Bijvangst van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis wordt in mindering gebracht op de quota voor die soorten.'

"

- f) De tabel betreffende schol in zone IIa (EG-wateren), Noordzee, wordt vervangen door:

"

'Soort:	Schol <i>Pleuronectes platessa</i>	Zone:	IIa (EG-wateren), Noordzee PLE/2AC4.
België	3 624		
Denemarken	11 778		
Duitsland	3 397		
Frankrijk	680		
Nederland	22 649		
Verenigd Koninkrijk	16 761		
EG	58 889		
Noorwegen	2 111		
TAC	61 000		

Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.
--

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

Noorse wateren (PLE/04-NFS)

EG 30 000'

"

g) De tabel betreffende koolvis in de Noorse wateren bezuiden 62°NB wordt vervangen door:

"

'Soort: Koolvis Pollachius virens		Zone: Noorse wateren bezuiden 62° NB POK/04-N.	
Zweden	1 190		
EG	1 190		
TAC	190 000'		

"

h) De tabel betreffende makreel in zones IIa (EG-wateren), Skagerrak en Kattegat, IIIb,c,d (EG-wateren), Noordzee, wordt vervangen door:

"

'Soort: Makreel Scomber scombrus		Zone: IIa (EG-wateren), Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (EG-wateren), Noordzee MAC/2A34-	
België	453		
Denemarken	11 951		
Duitsland	473		
Frankrijk	1 428		
Nederland	1 437		
Zweden	4 262 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾		
Verenigd Koninkrijk	1 331		
EG	21 335 ⁽²⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾		
Noorwegen	37 246 ⁽⁶⁾		
TAC	545 500 ⁽⁷⁾	Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

- (1) Met inbegrip van een vangst door deze lidstaat van 1 865 ton makreel in ICES-sector III a en in de EG-wateren van ICES-sector IV a,b (MAC/3A/4AB).
- (2) Inclusief 214 ton te vangen in Noorse wateren van ICES-deelgebied IV .(MAC/04-N.).
- (3) Bij het vissen in Noorse wateren wordt bijvangst van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis in mindering gebracht op de quota voor die soorten.
- (4) Met inbegrip van 1 865 ton op grond van voetnoot (2) van de bijlage bij de goedgekeurde notulen van het visserijoverleg tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen, Brussel, 9 december 1995.
- (5) Met inbegrip van 636 ton op grond van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen voor 2004 inzake het beheer van het gezamenlijke aandeel van de EU en Noorwegen in de TAC die is overeengekomen in de NEAFC.
- (6) Af te trekken van het Noorse TAC-aandeel ("access quota"). Dit quotum mag enkel in sector IVa worden gevangen, behalve 3 000 ton die mag worden gevangen in sector IIIa.
- (7) TAC overeengekomen door de Gemeenschap, Noorwegen en de Faeröer voor het noordelijk gebied.

Bijzondere
voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	IIIa	IIIa, IVb,c	IVb	IVc	IIa (niet-EG-wateren), VI, van 1 januari tot en met 31 maart 2004
	MAC/03A.	MAC/3A/4BC	MAC/04B.	MAC/04C.	MAC/2A6.
Denemarken		4 130			4 020
Frankrijk		440			
Nederland		440			
Zweden			340	10	
Verenigd Koninkrijk		440			
Noorwegen	3 000 '				

i) De tabel betreffende tong in zone II, Noordzee, wordt vervangen door:

'Soort:	Tong Solea solea	Zone:	II, Noordzee SOL/24.
België	1 417		
Denemarken	648		
Duitsland	1 133		
Frankrijk	283		
Nederland	12 790		
Verenigd Koninkrijk	729		
EG	17 000		
TAC	17 000		

Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van
Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn. '

- j) De tabel betreffende andere soorten in EG-wateren van de zones IIa, IV, VIa benoorden 56°30'NB wordt vervangen door:

'Soort:	Andere soorten	Zone:	Eg-wateren van de zones IIa, IV, VIa (benoorden 56°30'NB) OTH/2A46AN
EG	Geen beperkingen		
Noorwegen	5 000 ⁽¹⁾		
Faerøer	400 ⁽²⁾		
TAC	Niet relevant		

- (1) Beperkt tot IIa en IV. Met inbegrip van niet specifiek vermelde visserijtakken, waarvan maximaal 350 t tong mag worden gevist.
- (2) In de gebieden IV en VIa beperkt tot bijvangsten van magere vis. '

- k) Alle voetnoten met de tekst "Voorlopig quotum in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen van 2004" worden geschrapt.

3. In bijlage IC:

- a) De tabel betreffende haring in zone I, II (EG-wateren, internationale wateren en Noorse wateren), wordt vervangen door:

'Soort:	Haring Clupea harengus	Zone:	I, II (EG-wateren en internationale wateren) HER/1/2.
België	25		
Denemarken	24 946		
Duitsland	4 368		
Spanje	82		
Frankrijk	1 076		
Ierland	6 458		
Nederland	8 927		
Polen	1 262		
Portugal	82		
Finland	386		
Zweden	9 244		
Verenigd Koninkrijk	15 948		
EG	72 804		
Faeröer	6.997 ⁽¹⁾		
TAC	Niet relevant		

(1) Mag worden gevist in de EG-wateren.

Bijzondere voorwaarden:

Binnen de grenzen van bovenvermelde quota, mogen niet meer dan onderstaande hoeveelheden worden gevist in de betrokken zone.

II, Vb benoorden 62° N (wateren van de Faeröer)

HER/2A5B-F

België	2
Denemarken	2 398
Duitsland	420
Spanje	8
Frankrijk	103
Ierland	621
Nederland	858
Polen	121
Portugal	8
Finland	37
Zweden	888
Verenigd Koninkrijk	1 533'

b) De tabel betreffende kabeljauw in zone I, II (Noorse wateren) wordt vervangen door:

'Soort:	Kabeljauw Gadus morhua	Zone:	I, II (Noorse wateren) COD/1N2AB-
Duitsland	2 404		
Griekenland	293		
Spanje	2 640		
Ierland	293		
Frankrijk	2 206		
Portugal	2 640		
Verenigd Koninkrijk	9 324		
EG	19 800 ⁽¹⁾		
TAC	486 000 '		

(1) Quota worden herzien na de aanneming van het Protocol tot wijziging van het 4e Protocol houdende voorwaarden betreffende de visserijovereenkomst tussen de Gemeenschap en Groenland.

c) De tabel betreffende lodde in zone V, XIV (wateren van Groenland) wordt vervangen door:

'Soort:	Lodde Mallotus villosus	Zone:	V, XIV (wateren van Groenland) CAP/514GRN
Alle lidstaten	40 985		
EG	95 985 ⁽¹⁾		
TAC	Niet relevant		

(1) Waarvan 15.000 ton is toegewezen aan Noorwegen, 30 000 ton aan IJsland en 10 000 ton aan de Faeröer. Het aandeel van de Gemeenschap bedraagt 70% van de TAC voor lodde. Bij de herziening van deze TAC in 2004 zal het communautaire quotum dienovereenkomstig worden aangepast. '

d) De tabel betreffende schelvis in zone I, II (Noorse wateren) wordt vervangen door:

'Soort:	Schelvis Melanogrammus aeglefinus	Zone:	I, II (Noorse wateren) HAD/1N2AB-
Duitsland	428		
Frankrijk	257		
Verenigd Koninkrijk	1 315		
EG	2 000		
TAC	Niet relevant '		

e) De tabel betreffende Noordse garnaal in zone V, XIV (wateren van Groenland) wordt vervangen door:

'Soort:	Noordse garnaal Pandalus borealis	Zone:	V, XIV (wateren van Groenland) PRA/514GRN
Denemarken	848		
Frankrijk	848		
EG	5 675 ⁽¹⁾		
TAC	Niet relevant		

(1) Waarvan 2.830 ton is toegewezen aan Noorwegen en 1 150 ton aan de Faeröer. '

f) De tabel betreffende zwarte heilbot in zone V, XIV (wateren van Groenland) wordt vervangen door:

'Soort:	Zwarte heilbot Reinhardtius hippoglossoides	Zone:	V, XIV (wateren van Groenland) GHL/514GRN
Duitsland	4 037		
Verenigd Koninkrijk	213		
EG	4 800 ⁽¹⁾		
TAC	Niet relevant		

(1) Waarvan 400 ton is toegewezen aan Noorwegen en 150 ton aan de Faeröer. Deze quota worden herzien na de aanneming van het Protocol tot wijziging van het 4e Protocol houdende voorwaarden betreffende de visserijovereenkomst tussen de Gemeenschap en Groenland. '

g) De tabel betreffende makreel in zone IIa (Noorse wateren) wordt vervangen door:

'Soort:	Makreel Scomber scombrus	Zone:	IIa (Noorse wateren) MAC/02A-N.
Denemarken	11 100 ⁽¹⁾		
EG	11 100 ⁽¹⁾		
TAC	Niet relevant		

(1) Mag ook worden gevangen in deelgebied IV (Noorse wateren) en in sector II a (niet-EG-wateren). '

h) De tabel betreffende roodbaars in zone V, XIV (wateren van Groenland) wordt vervangen door:

'Soort:	Roodbaars Sebastes spp.	Zone:	V, XIV (wateren van Groenland) RED/514GRN
Duitsland	19 533		
Frankrijk	99		
Verenigd Koninkrijk	138		
EG	25 500 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾		
TAC	Niet relevant		

- (1) Ten hoogste 20 000 ton te vangen met pelagische trawls. Vangsten met de bodemtrawl en met de pelagische trawl moeten afzonderlijk worden aangegeven. Mag oostelijk of westelijk worden gevist.
- (2) Waarvan 5 230 ton, uitsluitend met pelagische trawls te vangen, aan Noorwegen is toegewezen.
- (3) Waarvan 500 ton is toegewezen aan de Faeröer. Vangsten met de bodemtrawl en met de pelagische trawl moeten afzonderlijk worden aangegeven. '

i) Alle voetnoten met de tekst "Voorlopig quotum in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004" worden geschrapt.

4. In bijlage II:

De tabel betreffende haring in zone IIa (EG-wateren), Noordzee, VIId wordt vervangen door:

'Soort:	Haring (1) Glupea harengus	Zone:	IIa (EG-wateren, Noordzee, VIId) HER/2A47DX
België	214		
Denemarken	41 356		
Duitsland	214		
Frankrijk	214		
Nederland	214		
Zweden	202		
Verenigd Koninkrijk	786		
EG	43 200		
TAC	43 200		

(1) Ongesorteerd aangelande bijvangsten van haring bij de visserij op andere soorten. '

5. In bijlage IV:

- a) Het volgende punt wordt ingevoegd:

"1.1.3 Eén-net-regel

Wanneer sleepnetten met ontsnappingspanelen worden gebruikt, is het niet toegestaan andere soorten vistuig aan boord te houden."

- b) Punt 6 wordt geschrapt.

- c) Punt 13 wordt vervangen door:

"13. Beperkingen voor de visserij op kabeljauw ten westen van Schotland

- a) Tot 31 december 2004 is iedere vorm van visserij verboden in het gebied dat binnen de volgende met rechte lijnen onderling verbonden coördinaten valt:

- 59°05'NB, 06°45'WL
- 59°30'NB, 06°00'WL
- 59°40'NB, 05°00'WL
- 60°00'NB, 04°00'WL
- 59°30'NB, 04°00'WL
- 59°05'NB, 06°45'WL

- b) In afwijking van het bepaalde onder a) is de visserij met gebruikmaking van kommen en korven toegestaan mits:

- i) er geen ander vistuig dan kommen en korven aan boord wordt gehouden, en
- ii) er geen andere organismen dan schaal- en schelpdieren aan boord worden gehouden.

-
- c) In afwijking van het bepaalde onder a) is de visserij met netten met een maaswijdte van minder dan 55 mm toegestaan mits:
- i) er geen netten met een maaswijdte van 55 mm of meer aan boord worden gehouden, en
 - ii) er geen andere vissoorten dan haring, makreel, horsmakreel, blauwe wijting, sardine, sardinella, sprout en zilversmelt aan boord worden gehouden."
- d) In punt 17 wordt
- i) de tekst onder a) vervangen door:
 - "a) In dit punt wordt onder "beschermingszone voor kabeljauw" het gedeelte van ICES-gebied IV in de hierna volgende vakken verstaan, dat verder dan 12 zee-mijlen van de basislijn verwijderd ligt:

49E6, 48E6, 47E6, 50E7, 49E7, 48E7, 50E8, 51E9, 50E9, 49E9, 50F0, 49F0, 48F0, 47F0, 46F0, 45F0, 51F1, 50F1, 49F1, 48F1, 47F1, 46F1, 45F1, 44F1, 50F2, 49F2, 48F2, 47F2, 46F2, 45F2, 44F2, 46F3, 45F3, 44F3, 45F4, 44F4, 43F5, 43F6, 43F7, 42F7, 38E9, 37E9, 37F0."
 - ii) het volgende punt ingevoegd:
 - "e) Een lidstaat mag schelvis gevist in de periode van 1 januari 2004 tot en met 21 april 2004, registreren als gevangen binnen of buiten de onder a) bedoelde zone."
- e) Het volgende punt 18 wordt toegevoegd:
- "18. Wetenschappelijke monitoring
- a) De in de punten 5, 7, 13 en 16 genoemde maatregelen zijn niet van toepassing op visserijactiviteiten die uitsluitend ten behoeve van wetenschappelijk onderzoek en met toestemming en onder toezicht van de betrokken lidstaat worden verricht en waarvan de Commissie en de lidstaat in de wateren waarvan het onderzoek plaatsvindt, van tevoren in kennis zijn gesteld.

- b) Mariene organismen die voor de onder a) beschreven doeleinden worden gevangen, mogen opgeslagen, verkocht, uitgesteld of te koop aangeboden worden, mits:
- zij beantwoorden aan de normen van bijlage XII bij Verordening (EG) nr. 850/98 en aan de overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur *
 - rechtstreeks worden verkocht voor andere doeleinden dan menselijke consumptie.

* PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22. Verordening gewijzigd bij de Toetredingsakte van 2003."

f) Aanhangsel 2 wordt vervangen door:

"Aanhangsel 2 van bijlage IV

GESLEEPT VISTUIG: *Skagerrak en Kattegat*

Maaswijdten, doelsoorten en vereiste vangstpercentages
die van toepassing zijn bij het gebruik van één enkele maaswijdte

	Maaswijdte (mm)							
Soort	<16	16-31	32-69	32-69	35-69	70-89 ⁽⁵⁾	≥90	
	Minimumpercentage doelsoorten							
	50% ⁽⁶⁾	50% ⁽⁶⁾	20% ⁽⁶⁾	50% ⁽⁶⁾	20% ⁽⁶⁾	20% ⁽⁷⁾	30% ⁽⁸⁾	geen
Zandspiering (<i>Ammodytidae</i>) ⁽³⁾	x	x	x	x	x	x	x	x
Zandspiering (<i>Ammodytidae</i>) ⁽⁴⁾		x		x	x	x	x	x
Kever (<i>Trisopterus esmarkii</i>)		x		x	x	x	x	x
Blauwe wijting (<i>Micromesistius poutassou</i>)		x		x	x	x	x	x
Grote Pieterman (<i>Trachinus draco</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Weekdieren (behalve <i>Sepia</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Geep (<i>Belone belone</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Grauwe poon (<i>Eutrigla gurnardus</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Zilvervis (<i>Argentina spp.</i>)				x	x	x	x	x
Sprot (<i>Sprattus sprattus</i>)		x		x	x	x	x	x
Paling (<i>Anguilla anguilla</i>)			x	x	x	x	x	x
Noordzeegarnaal/Oostzeegarnaal (<i>Crangon spp.</i> , <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽²⁾			x	x	x	x	x	x
Makreel (<i>Scomber spp.</i>)				x			x	x
Horsmakreel (<i>Trachurus spp.</i>)				x			x	x
Haring (<i>Clupea harengus</i>)				x			x	x
Noordse garnaal (<i>Pandalus borealis</i>)						x	x	x
Noordzeegarnaal/Oostzeegarnaal (<i>Crangon spp.</i> , <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽¹⁾					x		x	x
Wijting (<i>Merlangius merlangus</i>)							x	x
Noorse kreeft, langoestine (<i>Nephrops norvegicus</i>)							x	x
Alle andere mariene organismen								x

-
- (1) Alleen binnen vier mijl vanaf de basislijnen.
 - (2) Buiten vier mijl vanaf de basislijnen.
 - (3) Van 1 maart tot en met 31 oktober in het Skagerrak en van 1 maart tot en met 31 juli in het Kattegat.
 - (4) Van 1 november tot en met de laatste dag van februari in het Skagerrak en van 1 augustus tot en met de laatste dag van februari in het Kattegat.
 - (5) Bij toepassing van deze maaswijdte moeten de kuil en de tunnel zijn vervaardigd uit vierkant gemaasde panelen.
 - (6) Het aandeel van de soorten kabeljauw, schelvis, heek, schol, witje, tongschar, tarbot, griet, bot, makreel, schartong, wijting, schar, zwarte koolvis, langoestine en kreeft in de aan boord gehouden vangst mag in totaal ten hoogste 10% bedragen.
 - (7) Het aandeel van de soorten kabeljauw, schelvis, heek, schol, witje, tongschar, tarbot, griet, bot, haring, makreel, schartong, wijting, schar, zwarte koolvis, langoestine en kreeft in de aan boord gehouden vangst mag in totaal ten hoogste 50% bedragen.
 - (8) Het aandeel van de soorten kabeljauw, schelvis, heek, schol, witje, tongschar, tarbot, griet, bot, schartong, schar, zwarte koolvis en kreeft in de aan boord gehouden vangst mag in totaal ten hoogste 60% bedragen. "

- 6. In bijlage VII worden deel I en deel II vervangen door:

"DEEL I

**Kwantitatieve beperkingen inzake vergunningen en visdocumenten voor vaartuigen van de
Gemeenschap in wateren van derde landen**

Visserijzone	Visserijtak	Aantal vergunningen	Maximumaantal vaartuigen in het gebied op enig moment
Noorse wateren en visserijzone rond Jan Mayen	Haring, benoorden 62°00'NB	75	55
	Demersale soorten, benoorden 62°00'NB	80	50
	Makreevisserij met de ringzegen, bezuiden 62°00'NB	11	niet relevant
	Makreevisserij met de trawl, bezuiden 62°00'NB	19	niet relevant
	Makreevisserij met de ringzegen, benoorden 62°00'NB	11 ¹	niet relevant
	Industriële soorten, bezuiden 62°00'NB	480	150
Wateren van de Faeröer	Elke vorm van trawlvisserij met vaartuigen van ten hoogste 180 voet in de zone tussen 12 en 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer	26	13
	Gerichte visserij op kabeljauw en schelvis met netten met een minimummaaswijdte van 135 mm, beperkt tot het gebied ten zuiden van 62°28'NB en ten oosten van 6°30'WL	8	4
	Trawlvisserij buiten 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer. In de perioden 1 maart - 31 mei en 1 oktober - 31 december mogen deze vaartuigen vissen in het gebied tussen 61°20'NB en 62°00'NB en tussen 12 en 21 mijl vanaf de basislijnen.	70	26
	Trawlvisserij op blauwe leng met netten met een minimummaaswijdte van 100 mm in het gebied ten zuiden van 61°30'NB en ten westen van 9°00'WL en in het gebied tussen 7°00'WL en 9°00'WL ten zuiden van 60°30'NB en in het gebied ten zuidwesten van een lijn tussen 60°30'NB, 7°00'WL en 60°00'NB, 6°00'WL.	70	20

¹ Te selecteren uit de elf vergunningen voor de makreevisserij met de ringzegen bezuiden 62°00'NB.

	Gerichte trawlvisserij op zwarte koolvis met netten met een minimummaaswijdte van 120 mm, en waarbij verstevigingsstroppen rond de kuil mogen worden gebruikt.	70	22
	Visserij op blauwe wijting. Het totale aantal vergunningen kan met vier vaartuigen worden verhoogd om in spannen te vissen indien de autoriteiten van de Faeröer zouden beslissen om bijzondere toegangsregels voor een gebied, "voornaamste gebied voor de visserij op blauwe wijting" genaamd, in te stellen.	34	20
	Lijnvisserij	10	6
	Makreelvisserij	12	12
	Haringvisserij benoorden 62°NB	21	21
IJsland	Alle visserijtakken	18	5
Wateren van de Russische Federatie	Alle visserijtakken	p.m.	p.m.
	Kabeljauwvisserij	7 ¹	p.m.
	Sprotvisserij	p.m.	p.m.

¹ Uitsluitend van toepassing op schepen die onder de vlag van Letland varen.

DEEL II

**Kwantitatieve beperkingen inzake vergunningen en visdocumenten voor vaartuigen van
derde landen in Gemeenschapswateren**

Vlaggenstaat	Visserijtak	Aantal vergunningen	Maximumaantal vaartuigen in het gebied op enig moment
Noorwegen ¹	Haring, benoorden 62°00'NB	18	18
Faeröer	Makreel, VIa (benoorden 56°30'NB), VIIe,f,h, horsmakreel, IV, VIa (benoorden 56°30'NB), VIIe,f,h; haring, VIa (benoorden 56°30'NB)	14	14
	Haring (benoorden 62°00'NB)	21	21
	Haring, IIIa	4	4
	Industrievisserij op kever en sprot, IV, VIa (benoorden 56°30'NB); zandspiering, IV (met inbegrip van onvermijdbare bijvangsten van blauwe wijting)	15	15
	Leng en lom	20	10
	Blauwe wijting, VIa (benoorden 56°30'NB), VIb, VII (bewesten 12°00'WL)	20	20
	Blauwe leng	16	16
	Haringhaai (alle zones, behalve NAFO 3PS)	3	3
Russische Federatie	Haring, IIIId (Zweedse wateren)	p.m.	p.m.
	Haring, IIIId (Zweedse wateren, niet-vissende moederschepen)	p.m.	p.m.
	Sprot	4 ²	p.m.
Barbados	Peneide garnalen ³ (Frans-Guyanese wateren)	5	p.m. ⁴
	Snappers ⁵ (Frans-Guyanese wateren)	5	p.m.
Frans-Guyana	Peneide garnalen ² (Frans-Guyanese wateren)	p.m.	p.m. ¹
Suriname	Peneide garnalen ² (Frans-Guyanese wateren)	5	p.m. ⁶
Trinidad en Tobago	Peneide garnalen ² (Frans-Guyanese wateren)	8	p.m. ⁷
Japan	Tonijn ⁸ (Frans-Guyanese wateren)	p.m.	
Zuid-Korea	Tonijn ³ (Frans-Guyanese wateren)	p.m.	p.m. ²
Venezuela	Snappers ² (Frans-Guyanese wateren)	41	p.m.
	Haaïen ² (Frans-Guyanese wateren)	4	p.m.

".

-
- 1 In afwachting van de afsluiting van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.
- 2 Uitsluitend van toepassing op de Letse zone van de EG-wateren.
- 3 De vergunningen voor het vissen op garnaal in de wateren van het Departement Frans-Guyana worden afgegeven op basis van een door de autoriteiten van het betrokken derde land over te leggen en door de Commissie goed te keuren visplan. De geldigheidsduur van ieder van deze vergunningen is beperkt tot de visperiode die in het visplan, op basis waarvan de vergunning is afgegeven, is bepaald.
- 4 Het jaarlijkse aantal dagen op zee blijft beperkt tot tweehonderd.
- 5 Mag uitsluitend worden gevestigd met beuglijnen of vallen (snappers) of met beuglijnen of maasnetten met een minimummaaswijdte van 100 mm, en op diepten beneden de 30 meter (haaien). Voor afgifte van deze vergunningen dient bewijs te worden overgelegd van het bestaan van een geldige overeenkomst tussen de eigenaar van het schip die de vergunning aanvraagt, en een in het Departement Frans-Guyana gelegen verwerkingsbedrijf. Deze overeenkomst dient bovendien de verplichting te bevatten, dat ten minste 75% van alle snappervangsten, dan wel 50% van alle haaienvangsten, van het betrokken schip in het Departement Frans-Guyana wordt aangeland, zodat deze vangsten verwerkt kunnen worden in het aldaar gelegen verwerkingsbedrijf.
- De zover genoemde overeenkomst moet bekrachtigd worden door de Franse autoriteiten, die erop dienen toe te zien dat de overeenkomst klopt met de werkelijke capaciteit van het verwerkingsbedrijf waarmee de overeenkomst is gesloten, alsook met de doelstellingen voor de ontwikkeling van de Frans-Guyanese economie. Een afschrift van de naar behoren bekrachtigde overeenkomst dient bij de aanvraag voor de vergunning te worden gevoegd.
- Ingeval de bekrachtiging geweigerd wordt, stellen de Franse autoriteiten de betrokken partij en de Commissie hiervan, alsmede van de redenen van de weigering, in kennis.
- 6 Het jaarlijkse aantal dagen op zee blijft beperkt tot [p.m.]
- 7 Het jaarlijkse aantal dagen op zee blijft beperkt tot 350.
- 8 Mag alleen gevestigd worden met beuglijnen.
-